

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

第一四九八號
零售每份
本報地址：香港中環皇后大道中
電話：二二九〇三三
廣告部：二二九〇三三
發行部：二二九〇三三
印刷部：二二九〇三三
總編輯：張大九
副總編輯：張大九
社長：張大九
經理：張大九
副經理：張大九
會計：張大九
文書：張大九
印刷：張大九
發行：張大九
廣告：張大九
電話：二二九〇三三
地址：香港中環皇后大道中

伊朗主卡米尼聲明

伊朗無意停止

【路透社德黑蘭七日電】革命領袖卡米尼今日發表聲明，指美國在波斯灣的軍事行動，是「對伊朗主權的挑戰」。卡米尼表示，伊朗政府已準備好與美國談判，但前提是美國必須停止在波斯灣的軍事行動。卡米尼強調，伊朗無意停止其革命行動，除非美國先停止其在波斯灣的軍事行動。

卡特特使向卡米尼遞交親筆函

【路透社德黑蘭七日電】美國卡特總統的特使今日抵達德黑蘭，向伊朗領袖卡米尼遞交了一封親筆信。信中卡特表示，美國對波斯灣局勢感到擔憂，並希望通過對話解決問題。卡米尼對卡特表示歡迎，並表示伊朗政府已準備好與美國談判。

美議員態度強硬

【路透社華盛頓七日電】美國參議院今日通過了一項強硬立場的決議，要求美國政府對波斯灣局勢採取強硬態度。決議指出，美國將不惜一切代價保護其在波斯灣的利益，並對任何威脅美國利益的行为採取果斷行動。

對付伊朗學生野蠻行動

【路透社德黑蘭七日電】伊朗政府今日表示，將採取一切必要措施，對付在波斯灣的伊朗學生野蠻行動。政府表示，這些學生的行為已經嚴重威脅到了波斯灣的和平與穩定，必須予以嚴懲。

當面與卡米尼談判

立即釋放美國人質

【路透社德黑蘭七日電】美國卡特總統今日表示，美國政府已準備好與伊朗領袖卡米尼當面談判，但前提是伊朗必須立即釋放被扣押的美國人質。卡特表示，美國政府將不惜一切代價保護其在波斯灣的利益，並對任何威脅美國利益的行为採取果斷行動。



英美人士支持美國

【路透社華盛頓七日電】英美兩國的人士今日表示，他們支持美國在波斯灣的立場，並認為美國有責任保護其在波斯灣的利益。他們呼籲美國政府採取強硬態度，對付任何威脅美國利益的行为。

卡米尼表示強硬

【路透社德黑蘭七日電】伊朗領袖卡米尼今日表示，伊朗政府將採取強硬態度，對付任何威脅其在波斯灣利益的行为。卡米尼強調，伊朗無意停止其革命行動，除非美國先停止其在波斯灣的軍事行動。

億萬工業大廈

上葵涌青山道一梨木道交界

祇餘

地 下 19336呎 樓高15呎 每呎承重300磅
低層地下 13570呎 樓高16呎 每呎承重300磅

洽購處：中竹有限公司

香港中環皇后大道中12-13號萬安商業大廈六樓A座 電話：5-455716 5-454621 5-445602

特價出售

經已落成即可入伙

適合冷房貨倉，各類輕重工業，汽車修理，產品陳列室，保養服務中心等行業。

又一邨 美蘭閣

九龍又一邨美蘭閣三號

- *實用比率逾九成，時時實用，實際價值高。
- *花園洋房，設計新穎，環境優美，風景怡人。
- *雖屬三層洋房，仍顧及居住人士方便，裝有名牌廠的斯電梯代步，並有閉路電視，直達管理處。
- *材料上乘，樓房外牆裝飾美觀，有立體設計感。

Merlin Court 美倫閣

九龍又一邨美蘭閣六號

- *入口大堂選用意大利高級雲石鋪砌，面積寬闊具氣派，窗門全部採用茶色玻璃。
- *廳房寬敞，睡房全套房設備，並裝有柚木入牆櫃，豪華瑰麗。
- *車位充足。

Maryland Court 美蘭閣

九龍又一邨美蘭閣三號

單位面積一千八百與二千餘方呎分層出售

美蘭閣與美倫閣位於九龍又一邨幽靜住宅區，誠為高尚人士之理想居所。

洽購處：
立信紡織工業有限公司
九龍青山道682-684號羅氏大廈
電話：3-7422118

倫美置業有限公司
九龍旺角彌敦道630-636號
銀行中心 2108-9室
電話：3-302311 (四線)

屯門明愛專業及成人教育中心(夜校)

聘請下列科目兼職導師

速記	存貨管理	家具製造	水畫(山水畫)	小型企業策劃及管理	普通文員訓練
打字	電子技術	活版印刷	實用家庭電器	簿記(初、中、高級)	餐館及酒吧訓練
國語	溝通技術	平面印刷	無線電修理	英語(P1-P6及F1-F6)	西餐廚師訓練
日語	縫紉製作	絲綢印刷	基本冷凍原理	現代樓宇電器裝置	成人基本學習
素描	水彩畫	商業美術	冷氣控制系統	數學(初、中、高級)	
編織	插花藝術	時裝設計	印刷製作過程	室內設計(初、中、高級)	

申請辦法：應徵者可中文或英文填寫，詳載學歷與經驗，聯絡電話號碼，連同相片兩張，寄新界屯門大興邨，石排頭道111地段，明愛專業及成人教育中心收。

諮詢電話：12-810504 內線12

旺舖租售

寶豐大廈
寶豐街12-16A
新春園大廈
春園街47-55號

近街市地點最旺
即租 即購 即用

接洽處：
協成行代理有限公司
地址：威靈頓街14-24號7樓
電話：(02)50834, 234523

英美加升學

PEPPERDINE UNIVERSITY
MONKTON WYLD SCHOOL
HIGH PARK SCHOOL

報名詢問：海外留學導教中心
地址：九龍彌敦道六五五號胡社生行
一五〇七室
電話：K-968078 K-951230

旺舖/寫字樓出租

灣仔軒尼詩道333-335號
近天樂里口

地下舖位：約1,500方呎
二樓寫字樓：約1,000方呎
三樓寫字樓：約1,000方呎

洽租處：
國際屋宇管理有限公司
5-276124

富誠工業大廈

柴灣利來街40號

面積7708呎
特價出售

5-253298

科威特否認提高油價 油價是否調整 石油委員會決定 直到目前委會尚未舉行會議

英國石油加價 每桶逾廿五元

【路透社倫敦七日電】英國石油公司宣佈，自九月一日起，將提高其供應的石油價格。該公司發言人表示，由於國際原油價格上漲，該公司不得不調高其零售價格。據悉，每桶石油的價格將增加二十五元以上。這一舉措引起了英國政府的關注，因為這將導致國內物價的進一步上漲。

美國有足夠燃料 冬季過渡

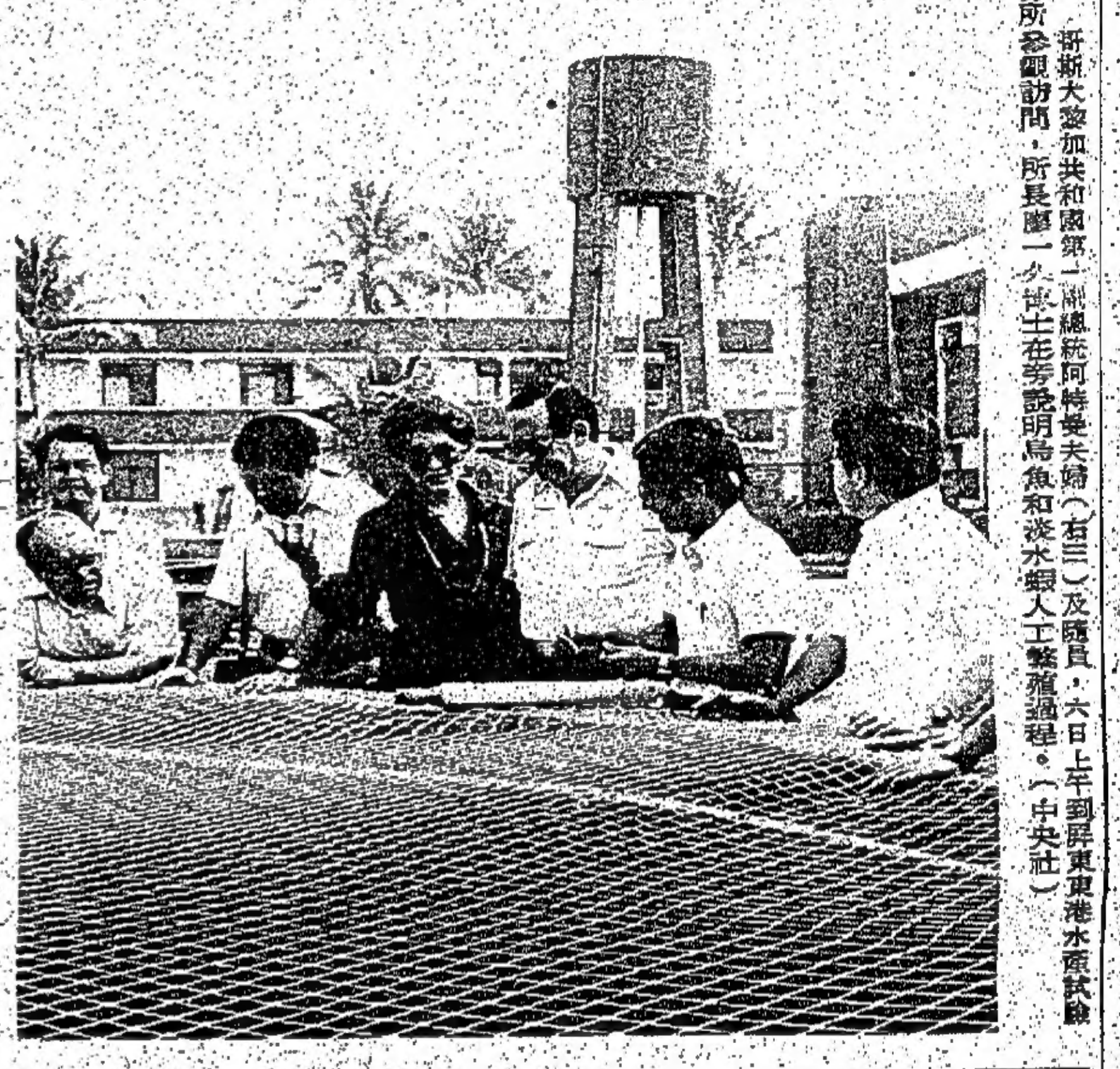
【華盛頓七日電】美國政府官員表示，美國目前的石油儲備足以應付整個冬季的需求。儘管國際油價上漲，但美國國內的生產和運輸系統運作正常，沒有出現短缺的跡象。官員強調，美國將繼續密切關注國際市場動向，以確保能源供應的安全。

華國鋒返抵新疆 休息數天回北京

【北京七日電】華國鋒將軍在結束了為期兩週的新疆考察後，已於昨日返回北京。據悉，華將軍在新疆期間，曾與當地領導人進行了廣泛的交談，並視察了當地的建設情況。他將在返回北京後休息數天，隨後將向中央領導人匯報考察情況。

蘇聯中東戰略強化西方面臨危機

【莫斯科七日電】蘇聯在中東地區的戰略部署日益加強，這使得西方國家在該地區的利益面臨嚴峻挑戰。西方外交官表示，蘇聯通過增加軍事存在和加強與當地勢力的合作，正試圖擴大其在波斯灣地區的影響力。這種局勢的發展被視為對國際和平構成的威脅。



犯上作亂暗算老友 刺殺朴正熙主犯 金載圭將判死刑

【漢城七日電】韓國最高法院昨日裁定，在刺殺前總統朴正熙案中起主要作用的犯人事金載圭，將被處以死刑。這一判決引起了韓國國內的廣泛關注。金載圭在法庭上辯稱自己是為了政治目的而行動，但法官認為其行為嚴重威脅了國家的憲法秩序。

美國僑民離境 扣留人質達九十八人

【華盛頓七日電】美國政府宣佈，由於安全原因，將扣留九十八名在美國境內的美國僑民。這些人質被指控與某些恐怖組織有關聯。美國政府表示，這一舉措是為了保護公眾安全，並防止這些人質對國家安全造成威脅。

小甘終於正式宣佈 與卡特角逐總統

【華盛頓七日電】小甘迺迪昨日正式宣佈，將與現任總統卡特角逐下屆總統大選。甘迺迪表示，他將代表共和黨參選，並承諾如果當選，將致力於經濟發展和國家安全。他的宣佈引起了共和黨內部的激烈競爭。

易貿產農國美與台 高提大將後今

【台北七日電】美國與台灣之間的貿易關係日益密切，雙方在農產品貿易方面的合作不斷加強。據悉，美國政府將提高對台灣農產品的關稅優惠，以促進雙邊貿易的發展。這一舉措得到了台灣農民的廣泛歡迎。

如實記載反映真相 廣東編黃埔軍校史

【廣州七日電】廣東省政府近日公佈了黃埔軍校建校歷史的編纂計劃。該計劃旨在真實、全面地記錄黃埔軍校的發展歷程，以弘揚其革命精神。編纂工作將由多位歷史學家共同負責，確保內容的準確性和權威性。

蘇聯抨擊美國 發展核子武器

【莫斯科七日電】蘇聯官方媒體昨日發表評論，嚴厲抨擊美國在發展核武器方面的舉動。評論指出，美國的大規模核武擴建計劃嚴重威脅了世界的和平與穩定。蘇聯呼籲美國停止這種危險的競賽，並通過對話解決國際爭端。

北京發出通知各省 必須大張旗鼓 檢查市場物價

【北京七日電】中央人民政府昨日向各省發出通知，要求各地必須大張旗鼓地開展市場物價檢查工作。通知強調，要嚴厲打擊囤積居奇和哄抬物價的行為，以穩定市場秩序，保障民生。各省已紛紛響應，開始了大規模的檢查行動。

楚松秋提出三點建議 世界中文報協會今天開幕

【台北七日電】世界中文報協會今日在台北隆重開幕。在開幕式上，楚松秋先生提出了三點建議，包括加強報刊之間的交流與合作、提高新聞報導的質量以及服務僑胞等。他的建議得到了與會者的熱烈響應。

聘營業代表 塑膠原料行

【台北七日電】某塑膠原料行現正招聘營業代表。該行表示，聘用的代表需具備一定的銷售經驗和溝通能力，並對塑膠行業有深入了解。有意者請攜帶學歷證明和相關經驗證明，親自來行面試。

蘇聯指責 霸權主義

【莫斯科七日電】蘇聯政府昨日發表聲明，指責美國在國際事務中推行霸權主義。聲明指出，美國的單邊行動嚴重損害了發展中國家的利益，並呼籲國際社會共同抵制這種強權政治。蘇聯表示，將繼續與各國合作，維護國際法的尊嚴。

老柯可能 身患重病

【華盛頓七日電】據可靠消息，美國前總統柯林斯可能身患重病，目前正在接受治療。柯林斯在政壇有著悠久的歷史，他的健康狀況一直受到媒體和公眾的關注。目前，他的病情尚不明朗，預計將在近期內有進一步的消息。

北京派一位部長參加 舉行國慶酒會

【北京七日電】中國政府決定派出一位部長級官員，代表中國參加在莫斯科舉行的國慶酒會。這一舉措顯示了中國與蘇聯之間的友好關係。中方表示，將盡力確保代表圓滿完成任務，並與蘇方官員進行廣泛交流。

塑膠原料行 聘營業代表

【台北七日電】另一家塑膠原料行也宣佈招聘營業代表。該行強調，聘用的代表應具備積極的態度和良好的業務能力。有意者請準備好相關資料，前來面試。該行將為聘用的代表提供具有競爭力的薪酬和發展機會。

聘營業代表 塑膠原料行

【台北七日電】還有一家塑膠原料行在招聘營業代表。該行表示，他們需要的是能夠開拓市場、服務客戶的人才。有意者請將簡歷和學歷證明寄至該行，以便進行初步篩選。該行承諾將為員工提供完善的培訓和福利保障。

美正加強救濟柬埔寨難民

卡特總統夫人 赴泰視察難民

泰數千軍警奉命保護卡特夫人安全

【合衆國際社曼谷七日電】美國總統夫人伊莉莎白·卡特，將於下週抵達泰國，視察在泰國境內避難的柬埔寨難民。卡特夫人此行，是應泰國政府之邀請，並受美國政府之委託。泰國政府已動員數千名軍警，以確保卡特夫人之安全。卡特夫人此行，將視察在泰國境內避難的柬埔寨難民，並與泰國政府官員會談。卡特夫人此行，是美國政府對柬埔寨難民問題之重視，也是美國政府對泰國政府之支持。

韓森林自認是東唯一政府 聲稱對東援助 必須由其經手

【合衆國際社倫敦七日電】韓森林在倫敦發表聲明，聲稱對東援助必須由其經手。韓森林表示，他是東部唯一之政府，並聲稱對東援助必須由其經手。韓森林表示，他是東部唯一之政府，並聲稱對東援助必須由其經手。韓森林表示，他是東部唯一之政府，並聲稱對東援助必須由其經手。

千計房屋被毀 數萬人受影響 颶風橫掃非島北部

【合衆國際社非島七日電】颶風橫掃非島北部，造成千計房屋被毀，數萬人受影響。颶風橫掃非島北部，造成千計房屋被毀，數萬人受影響。颶風橫掃非島北部，造成千計房屋被毀，數萬人受影響。

談北投女侍應生 錦輝

【本報記者錦輝專稿】北投女侍應生，是北投地區的一群特殊女性。她們在繁華的北投地區，從事著不同的工作。她們的生活，有著不同的色彩。她們的故事，有著不同的篇章。

世界中文報年會 今在高雄召開

【本報高雄七日電】世界中文報年會，將於今日在高雄召開。年會將由本報社長主持，並邀請多位嘉賓參加。年會將討論世界中文報之發展，並分享各地之經驗。

【本報記者錦輝專稿】北投女侍應生，是北投地區的一群特殊女性。她們在繁華的北投地區，從事著不同的工作。她們的生活，有著不同的色彩。她們的故事，有著不同的篇章。

新都 快樂 寶石 富都 小樓

早請場五

小樓昨晚又香風

HIGH SEASON

宜不童兒

台灣與哥國經濟 將相輔相成合作

【中央社台北七日電】台灣與哥倫比亞之經濟合作，將進入一個新的階段。台灣與哥國之經濟合作，將相輔相成，共同發展。

非官商勾結 瞞稅千五萬

【本報訊】非官商勾結，瞞稅千五萬。當局已展開調查，並已逮捕多名涉案人員。

華僑晚報 分類廣告 每天三元

京都 音慶 週三第 萬百已超

FROM HELL TO VICTORY

愛性面 觀面

獻映場天

益新洋樓

北角英皇道355-361號

樓高廿五層
眺覽全海景
三面大單邊

一廳三梗房

面積：468呎—532呎

已有入伙紙 先付20%
分期12年 利息特平

益新置業有限公司
皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話：五·二五三〇〇三(八線)

地盤電話：5-708178

人人有責
清潔香港

加拿大多倫多哥詩姆書院 招生
Cosmopolitan College 229 College Street Toronto, Ontario Canada
A. 招收明年度2, 6, 9月份第12, 13班大學預科新生。
B. 歡迎申請：A, F, G級生申請本校畢業生可直修升大加拿大著名公立大學數十間。
C. 特設專員：MR. C. SHERWOOD處理升學及學生、協助指導辦理入學手續及一切手續。
D. 華季學生有專人專送前往加拿大本校報到。
E. 香港辦事處地址：尖沙咀彌敦道33, 35號友聯大廈7G室。
F. 查詢電話：3-669468, 3-676769

現貨特價租售

香港皇后大道東37-59A號(即灣仔大佛口)

東美商業中心

近地下鐵金鐘道總站及巴士總站

只餘一、二樓及地下旺舖

中央冷氣系統

- 外牆全部玻璃紙皮石
- 名廠700呎快速不銹鋼電梯
- 人口與電梯大堂全部鑲石
- 磚紋鋁窗及茶色熱隔玻璃

怡華置業有限公司
香港德輔道中利大匯97室
電話：5-229162, 5-281671

駿運 工業大廈

官塘駿業街60號

開始出售 訂價特平

尚餘一單位
面積8135呎

首期半成 即可買廠

獨立廁所、適合各行各業

地盤電話3-429628

怡華置業有限公司
香港德輔道中利大匯97室
電話：五·二二九一六二至五(四線)

成運 工業大廈

官塘駿業街15-17號

適合各行各業
由四百八十餘呎至三萬餘呎
大小單位俱備
每單位由十萬餘元起

只付三成、即可入伙

3-430771

益新置業有限公司
皇后大道中33號萬邦行頂樓
電話：五·二五三〇〇三(八線)

本港新聞

罷工以外途徑
亦可解決糾紛



罷工無助事情進展
應為服務市民設想

【本報訊】香港護士管理局昨日表示，護士罷工行動已告一段落，護士們已返回工作崗位。管理局表示，護士們在罷工期間表現出了高度的專業精神和對病人的關懷。管理局呼籲護士們繼續保持專業態度，為市民提供優質的護理服務。

護理人員公佈行動內容
溫和罷工行動
今晨全面展開

【本報訊】香港護士管理局昨日公佈了護士們的行動內容。行動包括：在醫院門口設立糾察線，對進入醫院的人員進行檢查；在醫院內設立糾察線，對病人的移動進行控制；在醫院外設立糾察線，對進入醫院的車輛進行檢查。行動將於今日清晨全面展開。

東吳大學港校友會助學
捐贈千元並賀社長鑽婚

【本報訊】東吳大學港校友會昨日舉行助學活動，捐贈千元並賀社長鑽婚。校友會表示，此次活動旨在支持學校的教學和科研工作，並祝賀社長在學術和事業上取得的新成就。

不滿薪俸報告書
稅務督察有話說

【本報訊】稅務督察昨日對薪俸報告書表示不滿。督察認為，報告書中的數據存在誤差，且未能充分反映稅務情況。督察表示，將對報告書進行進一步審核，並要求相關部門提供詳細的說明。

薪俸常委會本週內
公布未來工作計劃

【本報訊】薪俸常委會昨日表示，將於本週內公布未來的工作計劃。委員會表示，將繼續關注薪俸問題，並與相關部門進行溝通和協調，以確保薪俸制度的公平和合理。

德國銀行香港分行
隆重開幕

德國銀行宣佈香港分行成立，並於1979年11月1日(星期四)開幕。

地址：香港中環歷山大廈28字
電話：5-255203
電訊：83907 DBHKG

外匯部門
電話：5-213411
電訊：74714 DBFOX

投資部門
電話：5-244023
電訊：65008 DBINV

暨：德國財務(香港)有限公司
電話：5-244023, 5-225385
電訊：74987 DBFIN

德國銀行創設香港分行，專營批發銀行業務，旨在加強與香港及亞洲區之固有聯繫；本銀行辦事精確審慎，作風嚴謹保守，經驗豐富，素享盛譽。歡迎駕臨。

Deutsche Bank
A century of universal banking.
德國銀行 業務全面 歷史百年

本港新聞

涉嫌擁有財富與官職不相稱 前探長潘應洲被控 押候本月廿二日判

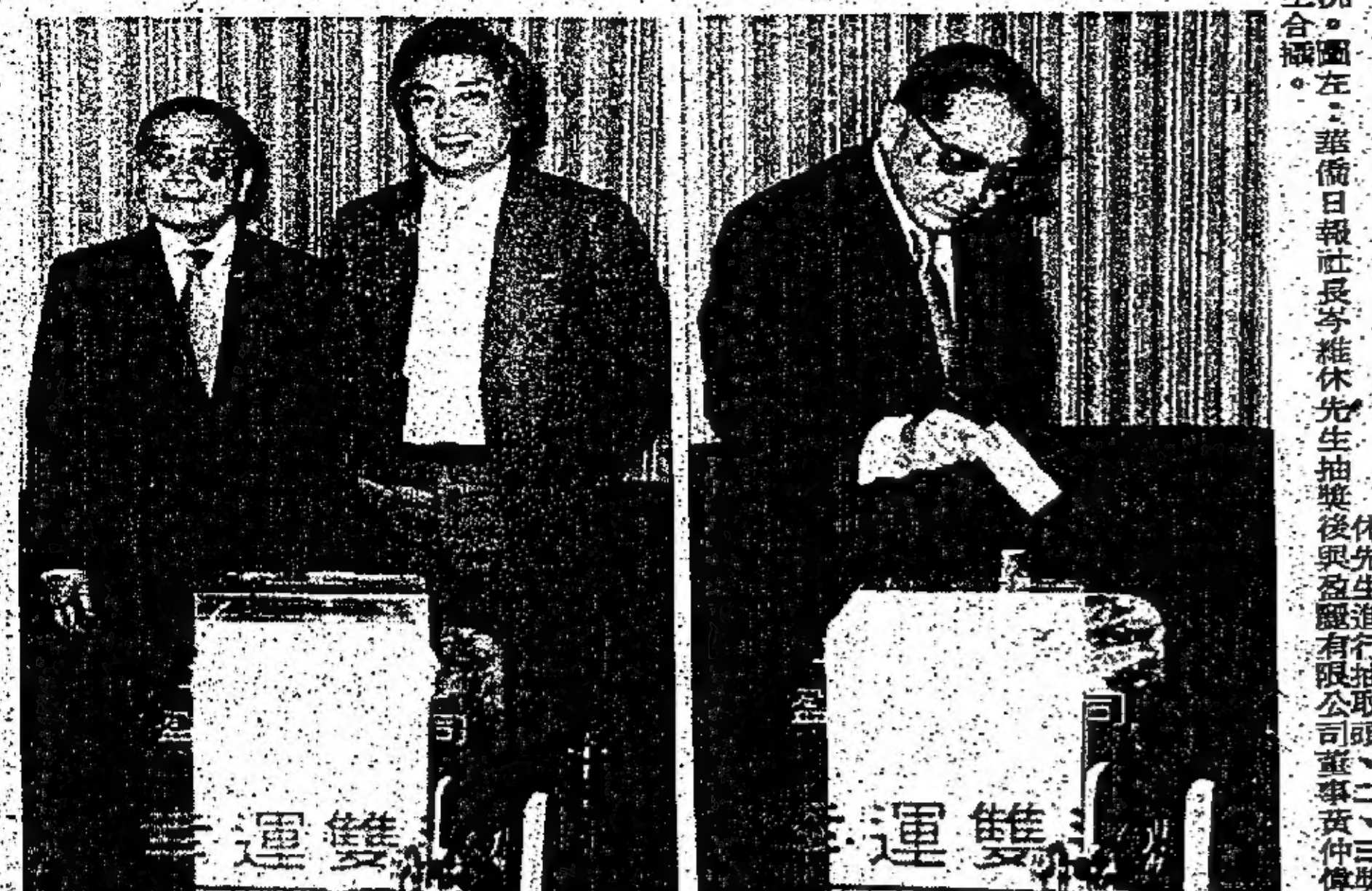
【本報訊】前探長潘應洲，因涉嫌擁有財富與官職不相稱，被控一項「多項虛構帳目」罪名，押候本月廿二日判。潘應洲現年五十四歲，曾任探長多年，現任職於一間公司。據悉，潘應洲在任職期間，曾多次收受賄賂，並利用職權為其私人利益行事。控方指，潘應洲在任職期間，曾多次收受賄賂，並利用職權為其私人利益行事。控方指，潘應洲在任職期間，曾多次收受賄賂，並利用職權為其私人利益行事。

六合彩頭獎無人中 多寶獎金累積 一百七十六萬

【本報訊】昨晚開彩的六合彩，頭獎無人中，多寶獎金累積至一百七十六萬。昨晚開彩的六合彩，頭獎無人中，多寶獎金累積至一百七十六萬。昨晚開彩的六合彩，頭獎無人中，多寶獎金累積至一百七十六萬。昨晚開彩的六合彩，頭獎無人中，多寶獎金累積至一百七十六萬。

穎雅華鑽石表幸運抽獎 岑維休黃仲偉主持抽獎

【本報訊】由岑維休及黃仲偉主持的穎雅華鑽石表幸運抽獎，昨晚在「雙連」酒家舉行。岑維休及黃仲偉主持的穎雅華鑽石表幸運抽獎，昨晚在「雙連」酒家舉行。岑維休及黃仲偉主持的穎雅華鑽石表幸運抽獎，昨晚在「雙連」酒家舉行。



雙連酒家昨晚舉行穎雅華鑽石表幸運抽獎，岑維休及黃仲偉主持抽獎。

健的旅業

中環德輔道中160號 尖沙咀星光1122號

菲律賓 七天 \$1,580
曼谷 七天 \$1,580
台灣 七天 \$1,580
馬尼拉 七天 \$1,580
日本 七天 \$1,580
韓國 七天 \$1,580

華僑晚報 分類廣告 每天三元

承業主命貴重物業出投

地段：新界元朗市地段第一、二、三號不可分割之二百六十六份之四十六份
座落：新界元朗市地段第一、二、三號不可分割之二百六十六份之四十六份
年期：九十九年減去最後三天由一九八九年七月一日起計
建築面積：約一千零三十九平方呎
（二）座落：約五百八十九平方呎
（三）座落：約五百八十九平方呎
每年地稅：港幣七十一元二角六分
上開物業將於交易後交吉
買主如欲分期付款可先交樓價二成半餘款代向銀行安排按揭
欲知詳情及投資詳情請向主理律師或地產代理查詢或向拍賣人香港拍賣行及地產代理有限公司查詢

承業主命貴重物業出投

地段：新界元朗市地段第一、二、三號不可分割之二百六十六份之四十六份
座落：新界元朗市地段第一、二、三號不可分割之二百六十六份之四十六份
年期：九十九年減去最後三天由一九八九年七月一日起計
建築面積：約一千零三十九平方呎
（二）座落：約五百八十九平方呎
（三）座落：約五百八十九平方呎
每年地稅：港幣七十一元二角六分
上開物業將於交易後交吉
買主如欲分期付款可先交樓價二成半餘款代向銀行安排按揭
欲知詳情及投資詳情請向主理律師或地產代理查詢或向拍賣人香港拍賣行及地產代理有限公司查詢

仁順大廈

九龍深水埗順寧道63-67號

已建築完成

地點旺盛 交通便利
洋樓閣格 週料上乘
入伙前免收利息
十二年付款 九五折優待
特價樓價 \$161,500
洽購處：
仁德置業有限公司
香港中環德輔道中120-126號
香港商業銀行大廈20樓A座
電話：5-447229 5-437753

利來工業大廈招租

長順街/長義街
地段：5560及5561

面積：由五千二呎至二萬八千呎
載重：每平方呎一百五十磅
租金：每平方呎由\$1.30至\$2.50
經租處：泰利來發展及代理有限公司
九龍彌敦道748A 始創行®字
電話：K-948211

康源閣

尖沙咀德輔道中111號
已建至十一樓
八〇年初可入伙
住宅向餘數單位

地下旺舖
八千呎平售

洽購處：
中國康年人壽保險有限公司
九龍辦事處：彌敦道311號地下 3-848286
香港辦事處：德輔道中181號地下 5-458021

好世界投資有限公司

窩打老道84號
冠華園四樓全層出售
地點高尚 住宅林立
可作購物商業中心

面積：24,000呎
車位：20個（五樓），由窩打老道山入，停車場可作汽車陳列中心。
適合：酒樓、夜總會、健康會所、購物商場、寫字樓等。
售價：每呎580元。
車位每個45,000元。
付款辦法：訂金10%，兩月後再付10%，餘款在80年3月31日交吉時付清。

接洽處：好世界投資有限公司
九龍廣東道海洋中心611室 電話：3-693241-5 余小姐洽

多寶彩池

\$1,769,158

MARK SIX

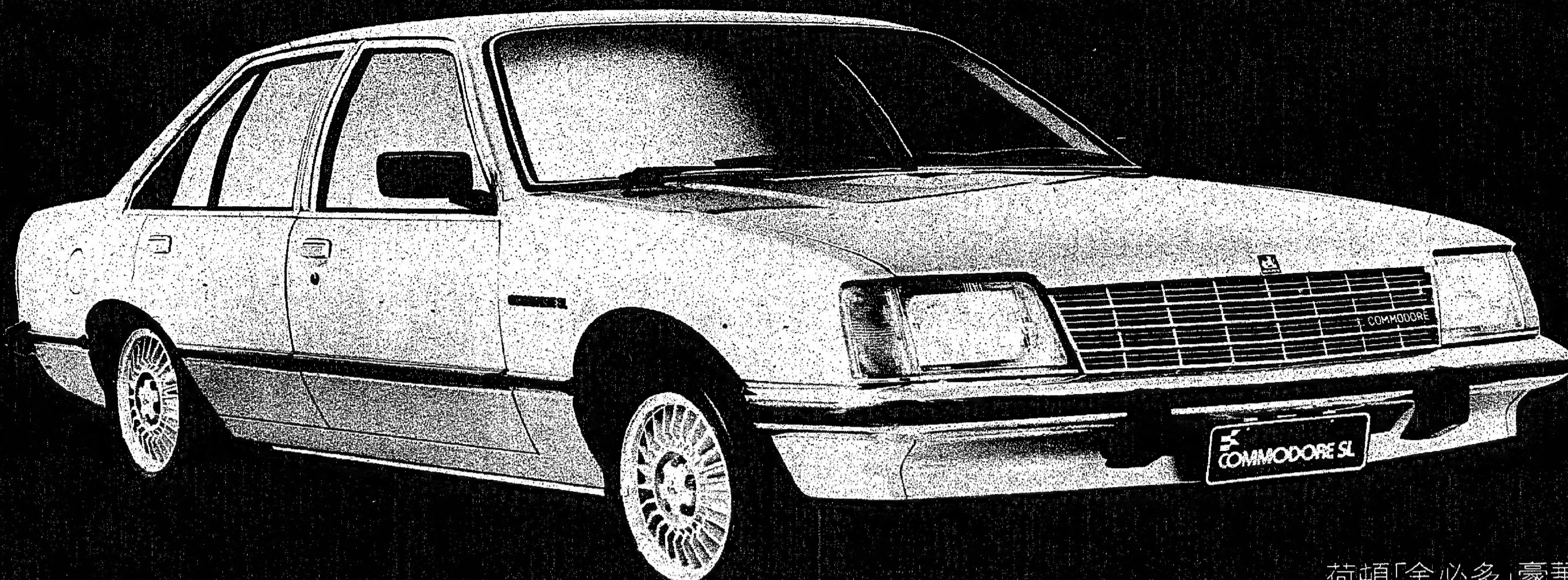
六合彩第 87/79 期
中獎號碼：1,3,13,16,27,33 特別：10
下次攪珠日期十一月九日星期五。
今日下午八時前在各馬會場外投注處接受投注。
香港獎券管理局

金邦大廈

屯門4B新市鎮第127號地段

特價兩房一廳 十四萬元
防盜系統 十六萬元
磁瓦到頂 新式櫥櫃
全部鋁窗 浴室廚房
華麗洋樓 柚木地板
後巴士站 前高路
高低舖位 中央冷氣

洽購處：
六基有限公司 呂興合長記銀莊有限公司
香港威靈頓街39-41號 香港德輔道西18號
六基大廈六樓 電話：5-252497 電話：5-438640
地盤辦事處電話：12-812929



荷頓「金必多」豪華房車

外型結構皆優勝 牡丹綠葉相輝映

全新設計的荷頓「金必多」(Commodore)豪華房車,是荷頓車廠為迎接八十年代來臨的最先進產品。

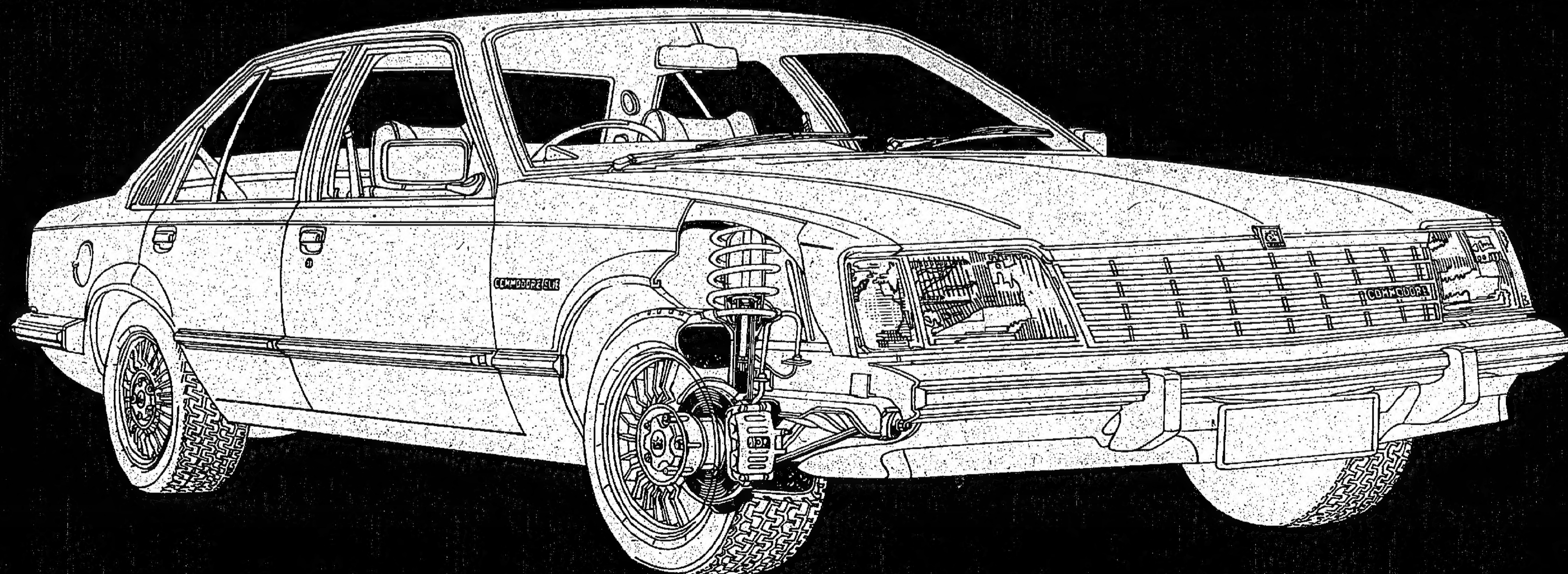
荷頓「金必多」車身採用歐陸式流線型設計,弧圓型車頭,方形車燈,防撞膠邊與泵把連貫全車,款式優美,高雅名貴。荷頓機械工程專家在設計「金必多」時,採用發展太空計劃之電腦分析及檢驗,因此「金必多」的機件結構,以及安裝位置、車殼形狀,皆能達到完美無瑕的水準,而且在駕駛時更可以發揮最大之動能。

荷頓「金必多」房車配備3.3公升、六氣缸引擎,扭力與馬力均輸出強勁,特別適合香港的道路環境,並裝有動力輔助轉向系統(Power-assisted Steering),軟盤輕巧準確,敏捷靈活。

「金必多」的避震設計亦十分完善:前輪採用麥花臣油滑懸掛系統(MacPherson Strut Suspension),後輪裝置保持尾軸穩定的五連桿和高級筒形彈簧,徹底吸收在顛簸不平路面上行走之震盪,車軀特闊,發揮最佳貼路性能。

「金必多」尚有其他多項先進設計,例如:車窗設計實用美觀,視野比一般汽車廣闊;原廠強力冷氣調節系統,夠凍夠靜;車廂寬敞,更有名貴滿鋪地氈、電動車窗、電動門鎖及多重隱蔽式隔音設備等等,全部盡善盡美,為駕駛人士及乘客提供絕對寧靜及舒適的感受。

荷頓「金必多」是超時代之豪華房車,既有高貴的外型,更有先進的機件結構,確是牡丹綠葉,相得益彰。



本港新聞

諾承行履未府港擊抨聯社 乏缺樂康智弱

求需務服樂康討商劃計依未署社指聯社 動活樂康與參會機少極者智弱 施實以難持支府政缺劃計多衆

【本報訊】香港弱智康樂服務社（聯社）昨日發表聲明，指政府未能履行其對弱智人士的承諾，並批評政府缺乏對弱智人士康樂服務的計劃。聲明指出，政府目前缺乏對弱智人士康樂服務的計劃，且未能履行其對弱智人士的承諾。聯社表示，政府應加強對弱智人士康樂服務的計劃，並應加強對弱智人士的承諾。

弱智健樂運動 讓弱者更能適應社會

【本報訊】香港弱智康樂服務社（聯社）昨日表示，該社正積極推行「弱智健樂運動」，旨在提高弱智人士的體魄，並讓他們更能適應社會。聯社表示，該運動將包括多種體育活動，如跑步、游泳、球類運動等。聯社表示，該運動將有助於提高弱智人士的體魄，並讓他們更能適應社會。

灣仔區一般小販事務 要求確定職權範圍 採半按章工作行動

【本報訊】灣仔區一般小販事務，昨日在灣仔區議會舉行會議，討論有關小販事務的職權範圍。會議中，小販代表要求政府確定其職權範圍，並採半按章工作行動。小販代表表示，政府應明確小販的職權範圍，並應採半按章工作行動。



灣仔區一般小販事務會議，討論有關小販事務的職權範圍。

青年會有廿七區 服務人數達五十萬

【本報訊】香港青年會（青會）昨日表示，該會在全港二十七个區設有服務中心，服務人數達五十萬。青會表示，該會將繼續擴大服務範圍，並提高服務質量。

八零年徵求會友運動出發大會 籲各界熱心人士參與培育青年

【本報訊】香港青年會（青會）昨日呼籲各界熱心人士參與「八零年徵求會友運動出發大會」。青會表示，該大會旨在徵求更多熱心人士參與培育青年，並提高青年的素質。

市民努力克服困難 全力建設改善環境

【本報訊】香港市民昨日表示，將努力克服困難，全力建設改善環境。市民表示，政府應加強對環境的保護，並應提高市民的環保意識。

大破歷史悠久黑幫 連日拘捕五十黨羽

【本報訊】警方昨日表示，已大破歷史悠久的黑幫，並連日拘捕五十黨羽。警方表示，該黑幫在灣仔區活動多年，現已全線崩潰。

黑人物販毒勒索小販無惡不作

【本報訊】警方昨日表示，黑人物販毒勒索小販，無惡不作。警方表示，該黑人物販毒勒索小販，現已全線崩潰。

中華電力有限公司

通告股東啟事

本公司定於一九七九年十一月十四日（星期三）下午二時，在灣仔區會議中心（即前中環皇后大道中二二二號）舉行股東週年大會，討論有關股息及選舉董事等事項。敬請股東屆時出席。

董事局主席 梁恩謹啟

中華電力有限公司

通告股東啟事

本公司定於一九七九年十一月十四日（星期三）下午二時，在灣仔區會議中心（即前中環皇后大道中二二二號）舉行股東週年大會，討論有關股息及選舉董事等事項。敬請股東屆時出席。

董事局主席 梁恩謹啟

中華電力有限公司

通告股東啟事

本公司定於一九七九年十一月十四日（星期三）下午二時，在灣仔區會議中心（即前中環皇后大道中二二二號）舉行股東週年大會，討論有關股息及選舉董事等事項。敬請股東屆時出席。

董事局主席 梁恩謹啟

香港最高法院

一九七九年第四四〇九號

原告：李國華（李國華律師事務所）
被告：李國華（李國華律師事務所）
案由：李國華律師事務所與李國華之間的合約糾紛。

香港最高法院

一九七九年第四四〇九號

原告：李國華（李國華律師事務所）
被告：李國華（李國華律師事務所）
案由：李國華律師事務所與李國華之間的合約糾紛。

香港最高法院

一九七九年第四四〇九號

原告：李國華（李國華律師事務所）
被告：李國華（李國華律師事務所）
案由：李國華律師事務所與李國華之間的合約糾紛。

香港政府公佈

海軍處佈告

一九七九年十一月十四日
海軍處佈告，關於海軍處的工作。

香港政府公佈

海軍處佈告

一九七九年十一月十四日
海軍處佈告，關於海軍處的工作。

香港政府公佈

海軍處佈告

一九七九年十一月十四日
海軍處佈告，關於海軍處的工作。

先慈羅母施惠太夫人

先慈羅母施惠太夫人於一九七九年十一月七日（星期日）上午十時，在九龍樂善堂安樂院安葬。主禮：羅母施惠太夫人。

先慈羅母施惠太夫人

先慈羅母施惠太夫人於一九七九年十一月七日（星期日）上午十時，在九龍樂善堂安樂院安葬。主禮：羅母施惠太夫人。

先慈羅母施惠太夫人

先慈羅母施惠太夫人於一九七九年十一月七日（星期日）上午十時，在九龍樂善堂安樂院安葬。主禮：羅母施惠太夫人。

港商香州設毛紡廠

採補償貿易法經營

車間空氣調節員工食宿康樂全獲照顧
部份男員工會赴澳門學習技術

運輸署提五項建議

要求兩巴改善服務

若不符要求則考慮批准新巴士公司

兩巴之專利權已於月前屆滿，而他們之代表亦與政府展開商討，磋商其專利權之可能性，惟雙方初久未獲得研究結果。目前兩巴專利權下八年。

出五點改組體制之要求：（一）增加在路面行走之巴士數目；（二）及工銀人員的資格問題；（三）廠房設施；（四）巴士員工的工作及問題；（五）管理問題。

監獄署及民安隊兩人員

應付難民營獎勵有表現
監獄署長明頒獎狀嘉勉
(通訊)監獄署署長明頒獎狀嘉勉
於昨日(廿二)日在監獄署
亦有同花齊同成之
展出。使南洋公成之
部份更為多矣。多矣

獲得此項豐收的人士，於本年六月遷徙營
內發生拘捕等騷動事件時，能冷靜應付及表現
民安陸四說長官區實附。

又吸引人在
為北風動國低
出於此所排個
之一對天賦之金

國祭七千市
海洋公園每年盛會
決定性的領導能力。

國際花卉節
十七日揭幕

北京金絲猴亦同時展出

(滿洲)南洋公園 由西羅列、印度、日本、馬來亞、新嘉坡、物名國及所任起

其目的使便本
內閣風景之除

（特訊）今日你可曾收到一對一
致函到你寢室時。令生活在此世界裏
如區陽光和歡笑。而你一定會不覺然
「畏縮」。一個時教育及康樂法

出之寶會銀幣亦將同
降出。供市民參觀。
該國之拒丹爾館出
於該國在七六年所舉行
之寶會銀幣亦將同
降出。供市民參觀。
該國之拒丹爾館出
於該國在七六年所舉行
之寶會銀幣亦將同
降出。供市民參觀。

只待廿個國怪志
顧人員的「密切」，
六個月前起，每星期
聘着五十名來員會港

盼 不問食腸角落的饅子
沙往腹間。稚子們飲
的吃的和一切舟車費都由本埠團體
最近「救國」已將「五十一」這兩

[illegible][illegible]

香港明愛			
(一九七九年慈善籌款揭曉)			
中標名次	籌得銀額	獎品	
1ST	0514274	新大廈住宅單位一個	1018904
2ND	0921493	本屆開獎四期房券一張	1142532
3RD	0282086	江詩丹頓18K黃金女手環石表一隻配金表帶	0944345
4TH	0846247	江詩丹頓18K白金鑲鑽男型正自動表一隻配鱷魚皮表帶	0324768
5TH	0150002	國泰航空公司往東京雙邊經濟位機票來回	0160187
6TH	0628793	寶豐樓十四時C 1472 彩色電視機一臺	0972135
7TH	0286320	天龍牌男女合裝一雙	0184564
8TH	0491774	歐羅巴牌女手環石表一隻	0807426
9TH	0370081	高級牌AL-65 25吋冷暖風扇一個	0446764
10TH	0861579	安樂牌SA 77型三立方呎冰櫃一具	1028031
中標名次	籌得銀額	中標名次	籌得銀額
11TH	0803236	31ST	1018904
12TH	0767911	32ND	1142532
13TH	0856641	33RD	0944345
14TH	0101695	34TH	0324768
15TH	0281658	35TH	0160187
16TH	0460561	36TH	0972135
17TH	0895613	37TH	0184564
18TH	0996160	38TH	0807426
19TH	0646717	39TH	0446764
20TH	0108717	40TH	1028031
21ST	0119686	41ST	1023768
22ND	0602890	42ND	0877041
23RD	0721937	43RD	0360371
24TH	0586626	44TH	1050792
25TH	0326207	45TH	1120376
26TH	0703897	46TH	0922690
27TH	0667941	47TH	0360243
28TH	0321002	48TH	0580609
29TH	0137417	49TH	0665277
30TH	0974214	50TH	0283531

DICTON DAHLBERG

西德隱形耳聾助聽機

(獨客免問)

九龍沙田世界花園豪華住宅一層二百五十呎另單位一個每呎只售捌百五十五元有遺請電(88)888梁洽

清晰無比！
不論凡病主症
耳鳴耳聾耳痛
耳內發熱或癢
耳內流膿等症
無論男女老幼
均可服用此藥
無不立見奇效
○年

愛琴行

日開始辦公

何耀棟律師事務所啓

英專字母會話拼音班

連成學校招生十一月八日開課

全科書	1.地產物業經紀訓練 2.會計全科目實務班 3.出入口文員實務
-----	---------------------------------------

打字：旺角道口彌敦道七十一號取車程
兼剪：電話：9884187

請雜務員

文化機關，請寫字樓雜務員。有意者請將履歷及照片寄華僑日報第三六九號接合。

[illegible]

聘請男練習生

中國富字樓招男勤學生十位
 負責寫字樓內外工作亦可
 薪八百元。無工作經驗者亦可
 本報信箱四三三號。

香港兒童安置所聘請

徵聘員一名，男性，需住宿，負責晚上看管門戶。並帶導游清潔工作。工作時間由下午四時至翌日上午十時
 薪制由 \$400 至 \$450 起
 有意者請向卑道一號 A 本所收。

請司機

超過五年駕駛經驗 12 小時當值有假期供膳請將履歷附近照電話要求待
 遇函索價目報三三三號預約洽

價值
 價值
 石價值
 根及身份
 一 42 磅通

宏發公司
 更

本公司職員陳炳等經於本年十一月五日離職，以後有關陳君在外一切事務均與本公司無關，特此聲明。

香港最高法院
雜 案
一九七九年第M.P.608宗

有關均益有限公司
及
香港法例第三十二章公司條例事項

茲通告：一項有關批准上述均益有限公司（以下簡稱「均益」）與其每股面值五角股份之持有人（由香港黃埔船塢有限公司所實益持有者除外）之間在一九七九年十月八日所訂立之協議計劃及認可均益之股本由二千五百萬元正削減至一千七百六十四萬五千八百五十五元正之申請已於一九七九年十一月二日呈交香港最高法院。

茲再通告：該申請已指定於一九七九年十一月十九日上午九時三十分在炮台徑最高法院由李安瀾檢察官聆訊。

任何擬反對該發認可上述股本削減該令之均益債權人或股東應在上述時間親自或由律師代表到堂聆訊。

任何人士需要上述申請文件之副本可在繳納規定之費用後向本律師行索取。

均益有限公司代表律師
高嘉雲律師行
香港畢打街會德豐大廈十二字

一九七九年十一月七日

FRANKI

PROJECT ENGINEERS :-

To co-ordinate and expedite design work, prepare contract programmes and documentation, liaise with Architects, Engineers, Clients and Sub-Contractors and co-ordinate and assist field staff in engineering and contractual matters to ensure project completion on time and within budget. The positions will be based in Head Office, but will require daily visits to sites.

FIELD ENGINEERS

To undertake quality control and engineering supervision, keeping of records and liaison with Architects, Clients and our own Project Engineers and Management on sites covering piling of all kinds, foundations and basements and general civil engineering works.

We require candidates keen to devote their full attention to site works and progress and an academic qualification is less important than experience, drive and the ability to get the job done.

ENGINEERING ESTIMATOR

To assist in preparing tenders for foundation, basements and general civil engineering works. The required candidate will need to be experienced in working-up rates and have a general knowledge of civil engineering procedures.

This position will be based in Head Office.

For all positions a minimum of 3 years previous experience substantially on site is essential and fluency with Cantonese and English are required.

Apply in English with details of qualifications and previous experience to :-

Contracts Manager,
FRANKI CONTRACTORS LIMITED
21/F., Park-In Commercial Centre,
56, Dundas Street,
KOWLOON.

香港屋宇管理公司主編
知名專業人士主編：歡迎各界人士參加
K: 965997

課程內容：

1. 系統和主編課程圖解圖解。
2. 探討地產手續與財務概略與管理技巧。
3. 物業估價方法。
4. 物業估價與、按揭、地稅及保險等問題。
5. 買賣物業時之法律及止爭手續與法律保障。
6. 按揭貸款之種類及一般程序與條件。
7. 物業之商業用途。

● 共計十講。每週二次。每堂約半小時。
● 考試合格。頒發證書。成績優良者。更有獎金及獎品。
● 報名費：每季外幣一元。包括供書及實習費。

課程時間：每年十一月十日起。逢週一晚上七時三十分至九時及週六下午五時至七時三十分
費用：全期收費 195 元。（報名時一次繳交）
上課地點：興行軒尼詩道15號德沙公幹社對面室207室
報名手續：親自報名或親臨報名。地址：電話諮詢新嘉坡（中國人會館：香港屋宇管理公司）
查詢電話6555號或致電主任2307-10號
低收書費 名額有限。額滿即止

九龍區約壹萬呎合傢俬，木門
或做木行業租平有意函本報信
箱20號洽

徵聘男性外勤記者

某大報社徵聘男性外勤記者多名，凡大專院校或中學畢業對新聞工作有興趣者，請投函香港荷李活道一一〇號華僑日報第三六六號信箱詳列學歷履歷，合則即寄式。

泛印國際財務有限公司			
辦理各種定期存款			
期 限	港 幣	美 金	
一 個 月	11.250%	13.750%	
三 個 月	12.750%	14.000%	
六 個 月	14.000%	14.250%	
十二個月	12.500%	14.000%	
十八個月	12.000%	12.000%	
廿四個月	12.000%	12.000%	

總行：香港中環大馬路十七樓 電話：5-266385 (4線)
 旺角分行：九龍彌敦道124 H 電話：3-044119 (4線)
 怡和中心地下
 安沙咀分行：九龍彌敦道23-25號 電話：3-657307 (4線)
 瑞蘭大廈十二樓

貨倉

(址)

代客貯貨，收費廉宜
 服務親切
 吳兆年
 一九四〇—一九一

☆ 雪糕廠出讓 ☆

雪糕廠仍生產中前景佳因東主出國擬將
 全盤生意包括生財工具機械設備冷藏庫
 牌照廠房出讓有誠意請電 223335 陳先
 生洽

空地出租

本港新聞

屋居購欲主業字樓業商工有擁 請申格資無將 例條訂修擬正會委屋房 格資人請申制限步一進

【本報訊】房屋委員會正擬修訂《工商業樓宇租賃條例》，以加強對工商業樓宇租賃的管制。委員會表示，新例將限制業主在租約中加設「無資格申請」條款，防止業主拒絕租客申請續租或轉租。

該等業主雖可申請 若要成功却非易事

【本報訊】根據新例，業主若欲在租約中加設「無資格申請」條款，必須向房屋委員會申請。委員會表示，業主若要成功，必須證明其有合理理由，例如樓宇將進行重大改建或業主另有用途。

五匪夜劫公署 掠走財物二萬

【本報訊】五名匪徒於昨晚深夜，闖入位於中環的一間公署，掠走現金及財物價值約二萬元。警方接報後立即展開調查，並呼籲目擊者提供線索。

灣仔匯豐銀行 遞箋賊又光顧

【本報訊】灣仔匯豐銀行昨日再次發生竊案，一名遞箋賊闖入銀行，掠走現金及文件。警方表示，該名遞箋賊曾多次在該行作案，目前正全力追捕中。

錢銀夥兄弟闖牆生慘事 警員制止狂徒逞兇 開四槍射死斬人者

【本報訊】昨晚九時許，在灣仔一間民宅內，發生一宗慘劇。兩名兄弟因爭執，其中一人持刀闖入另一人的房間，並開槍射殺對方。警方接報後趕到現場，將兇手當場制服。

老翁控告肇事司機 庭外和解賠款六萬

【本報訊】一名老翁因被一輛汽車撞倒受傷，遂向法院控告該名司機。經過庭前和解，司機同意賠償老翁六萬元，以抵償其法律費用及傷者損失。

九華徑棄屍案 兩疑兇昨提堂

【本報訊】九華徑棄屍案的兩名疑兇，昨日在法院提堂。控方表示，兩名疑兇涉嫌於上月在該處棄屍，目前正等待進一步審訊。



青年夥劫情侶

青年夥劫情侶 判入勞役中心

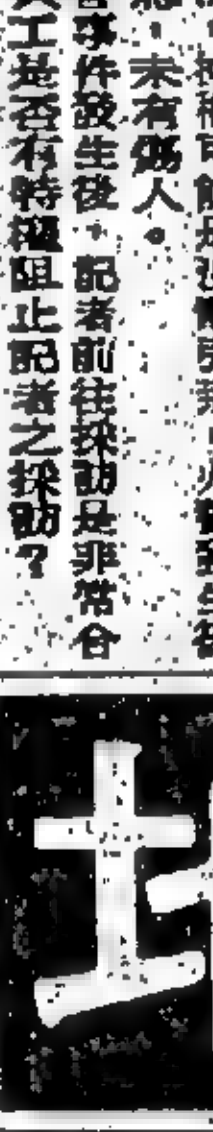
【本報訊】兩名涉嫌搶劫情侶的青年，昨日在法院被判入勞務中心。法官表示，兩名被告的行為嚴重威脅市民安全，必須予以嚴懲。



案疑屍碎離海山青

案疑屍碎離海山青 控被男子名三

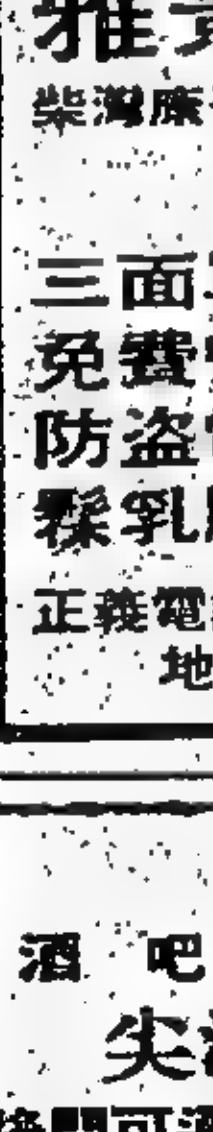
【本報訊】青洲山離屍碎案的三名男子，昨日在法院被控。控方表示，三名男子涉嫌於上月在該處發現屍體，目前正等待進一步審訊。



本報記者採訪新聞

本報記者採訪新聞 竟遭地鐵員工追打

【本報訊】本報記者昨日在地鐵站採訪新聞時，竟遭地鐵員工追打。記者表示，地鐵員工在無故情況下對其進行毆打，目前正尋求法律協助。



吊機鋼纜壓下

吊機鋼纜壓下 工人慘遭生割

【本報訊】一名工人在操作吊機時，不幸被鋼纜壓下，導致身體受傷。目前該工人正接受治療，警方已展開調查。



法官下令撤查真相

法官下令撤查真相 報販被控提訊缺席

【本報訊】一名報販因被控提訊缺席，法官下令撤查真相。報販表示，其因故未能出席法庭，目前正尋求法律協助。



涉嫌託詞行騙

涉嫌託詞行騙 一消防員被控

【本報訊】一名消防員因涉嫌行騙，昨日在法院被控。控方表示，該名消防員利用其職權，向市民索取賄賂，目前正等待進一步審訊。

訪問盲人安老院

訪問盲人安老院 送禮品是與失明老人

【本報訊】本報記者昨日訪問盲人安老院，並向失明老人送贈禮品。記者表示，希望透過此舉，能為失明老人提供幫助。

二千元保釋外候訊

二千元保釋外候訊 一消防員被控

【本報訊】一名消防員因涉嫌行騙，昨日在法院被控。控方表示，該名消防員利用其職權，向市民索取賄賂，目前正等待進一步審訊。

吊機鋼纜壓下

吊機鋼纜壓下 工人慘遭生割

【本報訊】一名工人在操作吊機時，不幸被鋼纜壓下，導致身體受傷。目前該工人正接受治療，警方已展開調查。

法官下令撤查真相

法官下令撤查真相 報販被控提訊缺席

【本報訊】一名報販因被控提訊缺席，法官下令撤查真相。報販表示，其因故未能出席法庭，目前正尋求法律協助。

涉嫌託詞行騙

涉嫌託詞行騙 一消防員被控

【本報訊】一名消防員因涉嫌行騙，昨日在法院被控。控方表示，該名消防員利用其職權，向市民索取賄賂，目前正等待進一步審訊。

訪問盲人安老院

訪問盲人安老院 送禮品是與失明老人

【本報訊】本報記者昨日訪問盲人安老院，並向失明老人送贈禮品。記者表示，希望透過此舉，能為失明老人提供幫助。

二千元保釋外候訊

二千元保釋外候訊 一消防員被控

【本報訊】一名消防員因涉嫌行騙，昨日在法院被控。控方表示，該名消防員利用其職權，向市民索取賄賂，目前正等待進一步審訊。

吊機鋼纜壓下

吊機鋼纜壓下 工人慘遭生割

【本報訊】一名工人在操作吊機時，不幸被鋼纜壓下，導致身體受傷。目前該工人正接受治療，警方已展開調查。

法官下令撤查真相

法官下令撤查真相 報販被控提訊缺席

【本報訊】一名報販因被控提訊缺席，法官下令撤查真相。報販表示，其因故未能出席法庭，目前正尋求法律協助。

涉嫌託詞行騙

涉嫌託詞行騙 一消防員被控

【本報訊】一名消防員因涉嫌行騙，昨日在法院被控。控方表示，該名消防員利用其職權，向市民索取賄賂，目前正等待進一步審訊。

訪問盲人安老院

訪問盲人安老院 送禮品是與失明老人

【本報訊】本報記者昨日訪問盲人安老院，並向失明老人送贈禮品。記者表示，希望透過此舉，能為失明老人提供幫助。

二千元保釋外候訊

二千元保釋外候訊 一消防員被控

【本報訊】一名消防員因涉嫌行騙，昨日在法院被控。控方表示，該名消防員利用其職權，向市民索取賄賂，目前正等待進一步審訊。

吊機鋼纜壓下

吊機鋼纜壓下 工人慘遭生割

【本報訊】一名工人在操作吊機時，不幸被鋼纜壓下，導致身體受傷。目前該工人正接受治療，警方已展開調查。

法官下令撤查真相

法官下令撤查真相 報販被控提訊缺席

【本報訊】一名報販因被控提訊缺席，法官下令撤查真相。報販表示，其因故未能出席法庭，目前正尋求法律協助。

涉嫌託詞行騙

涉嫌託詞行騙 一消防員被控

【本報訊】一名消防員因涉嫌行騙，昨日在法院被控。控方表示，該名消防員利用其職權，向市民索取賄賂，目前正等待進一步審訊。

訪問盲人安老院

訪問盲人安老院 送禮品是與失明老人

【本報訊】本報記者昨日訪問盲人安老院，並向失明老人送贈禮品。記者表示，希望透過此舉，能為失明老人提供幫助。

二千元保釋外候訊

二千元保釋外候訊 一消防員被控

【本報訊】一名消防員因涉嫌行騙，昨日在法院被控。控方表示，該名消防員利用其職權，向市民索取賄賂，目前正等待進一步審訊。

吊機鋼纜壓下

吊機鋼纜壓下 工人慘遭生割

【本報訊】一名工人在操作吊機時，不幸被鋼纜壓下，導致身體受傷。目前該工人正接受治療，警方已展開調查。

法官下令撤查真相

法官下令撤查真相 報販被控提訊缺席

【本報訊】一名報販因被控提訊缺席，法官下令撤查真相。報販表示，其因故未能出席法庭，目前正尋求法律協助。

涉嫌託詞行騙

涉嫌託詞行騙 一消防員被控

【本報訊】一名消防員因涉嫌行騙，昨日在法院被控。控方表示，該名消防員利用其職權，向市民索取賄賂，目前正等待進一步審訊。

訪問盲人安老院

訪問盲人安老院 送禮品是與失明老人

【本報訊】本報記者昨日訪問盲人安老院，並向失明老人送贈禮品。記者表示，希望透過此舉，能為失明老人提供幫助。

二千元保釋外候訊

二千元保釋外候訊 一消防員被控

【本報訊】一名消防員因涉嫌行騙，昨日在法院被控。控方表示，該名消防員利用其職權，向市民索取賄賂，目前正等待進一步審訊。

吊機鋼纜壓下

吊機鋼纜壓下 工人慘遭生割

【本報訊】一名工人在操作吊機時，不幸被鋼纜壓下，導致身體受傷。目前該工人正接受治療，警方已展開調查。

法官下令撤查真相

法官下令撤查真相 報販被控提訊缺席

【本報訊】一名報販因被控提訊缺席，法官下令撤查真相。報販表示，其因故未能出席法庭，目前正尋求法律協助。

涉嫌託詞行騙

涉嫌託詞行騙 一消防員被控

【本報訊】一名消防員因涉嫌行騙，昨日在法院被控。控方表示，該名消防員利用其職權，向市民索取賄賂，目前正等待進一步審訊。

訪問盲人安老院

訪問盲人安老院 送禮品是與失明老人

【本報訊】本報記者昨日訪問盲人安老院，並向失明老人送贈禮品。記者表示，希望透過此舉，能為失明老人提供幫助。

二千元保釋外候訊

二千元保釋外候訊 一消防員被控

【本報訊】一名消防員因涉嫌行騙，昨日在法院被控。控方表示，該名消防員利用其職權，向市民索取賄賂，目前正等待進一步審訊。

吊機鋼纜壓下

吊機鋼纜壓下 工人慘遭生割

【本報訊】一名工人在操作吊機時，不幸被鋼纜壓下，導致身體受傷。目前該工人正接受治療，警方已展開調查。

法官下令撤查真相

法官下令撤查真相 報販被控提訊缺席

【本報訊】一名報販因被控提訊缺席，法官下令撤查真相。報販表示，其因故未能出席法庭，目前正尋求法律協助。

涉嫌託詞行騙

涉嫌託詞行騙 一消防員被控

【本報訊】一名消防員因涉嫌行騙，昨日在法院被控。控方表示，該名消防員利用其職權，向市民索取賄賂，目前正等待進一步審訊。

訪問盲人安老院

訪問盲人安老院 送禮品是與失明老人

【本報訊】本報記者昨日訪問盲人安老院，並向失明老人送贈禮品。記者表示，希望透過此舉，能為失明老人提供幫助。

二千元保釋外候訊

二千元保釋外候訊 一消防員被控

【本報訊】一名消防員因涉嫌行騙，昨日在法院被控。控方表示，該名消防員利用其職權，向市民索取賄賂，目前正等待進一步審訊。

吊機鋼纜壓下

吊機鋼纜壓下 工人慘遭生割

【本報訊】一名工人在操作吊機時，不幸被鋼纜壓下，導致身體受傷。目前該工人正接受治療，警方已展開調查。

法官下令撤查真相

法官下令撤查真相 報販被控提訊缺席

【本報訊】一名報販因被控提訊缺席，法官下令撤查真相。報販表示，其因故未能出席法庭，目前正尋求法律協助。

涉嫌託詞行騙

涉嫌託詞行騙 一消防員被控

【本報訊】一名消防員因涉嫌行騙，昨日在法院被控。控方表示，該名消防員利用其職權，向市民索取賄賂，目前正等待進一步審訊。

訪問盲人安老院

訪問盲人安老院 送禮品是與失明老人

【本報訊】本報記者昨日訪問盲人安老院，並向失明老人送贈禮品。記者表示，希望透過此舉，能為失明老人提供幫助。

二千元保釋外候訊

二千元保釋外候訊 一消防員被控

【本報訊】一名消防員因涉嫌行騙，昨日在法院被控。控方表示，該名消防員利用其職權，向市民索取賄賂，目前正等待進一步審訊。

吊機鋼纜壓下

吊機鋼纜壓下 工人慘遭生割

【本報訊】一名工人在操作吊機時，不幸被鋼纜壓下，導致身體受傷。目前該工人正接受治療，警方已展開調查。

法官下令撤查真相

法官下令撤查真相 報販被控提訊缺席

【本報訊】一名報販因被控提訊缺席，法官下令撤查真相。報販表示，其因故未能出席法庭，目前正尋求法律協助。

涉嫌託詞行騙

涉嫌託詞行騙 一消防員被控

【本報訊】一名消防員因涉嫌行騙，昨日在法院被控。控方表示，該名消防員利用其職權，向市民索取賄賂，目前正等待進一步審訊。

訪問盲人安老院

訪問盲人安老院 送禮品是與失明老人

【本報訊】本報記者昨日訪問盲人安老院，並向失明老人送贈禮品。記者表示，希望透過此舉，能為失明老人提供幫助。

二千元保釋外候訊

二千元保釋外候訊 一消防員被控

【本報訊】一名消防員因涉嫌行騙，昨日在法院被控。控方表示，該名消防員利用其職權，向市民索取賄賂，目前正等待進一步審訊。

吊機鋼纜壓下

吊機鋼纜壓下 工人慘遭生割

【本報訊】一名工人在操作吊機時，不幸被鋼纜壓下，導致身體受傷。目前該工人正接受治療，警方已展開調查。

法官下令撤查真相

法官下令撤查真相 報販被控提訊缺席

【本報訊】一名報販因被控提訊缺席，法官下令撤查真相。報販表示，其因故未能出席法庭，目前正尋求法律協助。

涉嫌託詞行騙

涉嫌託詞行騙 一消防員被控

【本報訊】一名消防員因涉嫌行騙，昨日在法院被控。控方表示，該名消防員利用其職權，向市民索取賄賂，目前正等待進一步審訊。

訪問盲人安老院

訪問盲人安老院 送禮品是與失明老人

【本報訊】本報記者昨日訪問盲人安老院，並向失明老人送贈禮品。記者表示，希望透過此舉，能為失明老人提供幫助。

二千元保釋外候訊

二千元保釋外候訊 一消防員被控

【本報訊】一名消防員因涉嫌行騙，昨日在法院被控。控方表示，該名消防員利用其職權，向市民索取賄賂，目前正等待進一步審訊。



婦女保持青春之道

女人通常都覺得「老」的到來，是沒有補救的方法。其實，只要方法得當，女人是可以保持青春的。...

每週星座

十二星座在今年秋季的戀愛運程(下)...

★水瓶座(一月二十日至二月十八日出生)...

★雙魚座(二月十九日至三月二十日出生)...

★白羊座(三月二十一日至四月二十日出生)...

★金牛座(四月二十一日至五月二十日出生)...

★雙子座(五月二十一日至六月二十日出生)...

★巨蟹座(六月二十一日至七月二十日出生)...

★獅子座(七月二十一日至八月二十日出生)...

★處女座(八月二十一日至九月二十日出生)...

★天秤座(九月二十一日至十月二十日出生)...

★天蝎座(十月二十一日至十一月二十日出生)...

★射手座(十一月二十一日至十二月二十日出生)...

★摩羯座(十二月二十一日至一月二十日出生)...

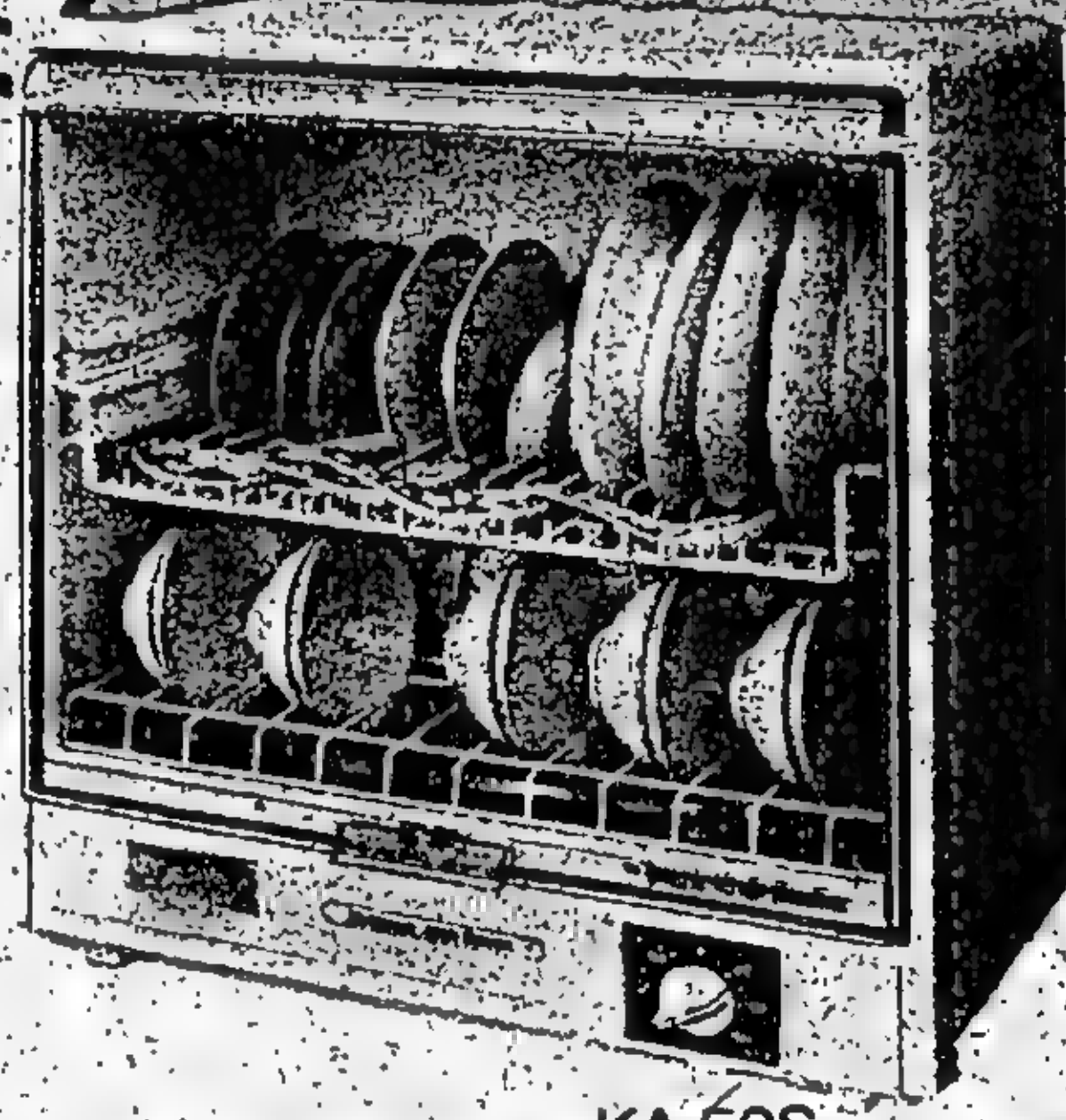
樂聲牌電子碗櫃

碗碟乾淨又衛生

三種安裝方法：一

- (一)座枱
- (二)掛牆
- (三)或懸掛在吊櫃下亦可

- *以熱風吹乾碗碟，無須用抹布抹，更能殺菌，保障衛生
- *碗碟架高低可任意調較
- *櫃門設計堅固，防蟲蟻入侵，可用作普通碗櫃用
- *一次過可處理5-6人之碗碟杯筷，乾淨快捷
- *設有120分鐘時間掣
- *體積：50(闊)X29.5(深)X58(高)cm



KA 50S

樂聲牌

垂詢請電 5-256161

服務部：九龍彌敦道36號廣利大廈二樓

信興電器貿易有限公司

九龍彌敦道625號廣利大廈二樓 電話：3-315111

香港中環德輔道中1401號 電話：5-256161-8

建昌印染廠

專門替客設計加工 各款高級衣物



九龍彌敦道249至251號, 261至263號 德輔道中四樓

就診

談談自我診斷

一份份的得病，在出現初期症狀時，...

旭化成全織品展

11月8日-27日 本公司正門大堂

旭化成工業株式會社為日本最具有規模之化工企業，其生產之化工纖維，...



《男裝織品》瀟灑有型

- 嘉士美棉毛衫 \$15.00
- 日本半領、棉領毛衫 \$28.00
- 杏領拉鍊嘉士美棉毛衫 \$39.50
- 嘉士美棉杏領毛衫 \$29.50
- 嘉士美棉長袖T恤 \$35.00
- 日本格花毛布恤 \$25.00

《童裝織品》活潑可愛

- 嘉士美棉童裝內衣 \$13.50
- 嘉士美棉童裝長內衣 \$13.50
- 嘉士美棉童裝長外衣 \$19.50
- 嘉士美棉童裝長西裝 \$15.00
- 嘉士美棉童裝長西裝 \$12.50
- 嘉士美棉童裝短褲 \$39.50
- 日本童裝毛衫 \$12.50
- 日本童裝棉領冷衫 \$19.50
- 日本童裝毛衫 \$19.50
- 童裝半領反領毛衫 \$18.50
- 童裝V領毛衫 \$19.50
- 童裝毛衫外套 \$38.00

《女裝織品》舒適自然

- 嘉士美棉三骨袖內衣 \$13.50
- 嘉士美棉長內衣 \$13.50
- 日本半領底裙 \$12.50
- 日本全身底裙 \$22.50
- 日本肚裙 \$19.50
- 日本內褲 \$5.50
- 壓克力毛線衫 \$19.50
- 壓克力毛衫 \$25.00
- 日本恤衫 \$48.00

開業十九週年紀念 幸運抽獎

定於今日下午三時正，在本公司地下大堂，恭請...

香港小姐鄧文雅小姐主持抽獎

歡迎 光臨參觀

各國名廠 秋冬新貨大量上市



香港大丸

電話：5-767321 2038

營業時間 上午十時至下午九時半 星期三休業

花二千多元，買到高級器材！

聽到高級音色！風行世界.....

AR-18高級音響組合



超值！ 原價：HK\$3,895- 特價：HK\$2,660-

AR-18組合包括：

1. AR-18 揚聲器
2. NAD 7030 收音機
3. AR XB 唱機
4. GRADO FTE+ 唱頭
5. Electrodeuter

美國芝加哥 CHICAGO TIMES 專欄專家稱讚 AR-18 令您聽到，...

新都城百貨公司五週年紀念

薄利多銷理想購物中心

規模宏大業務突飛猛進

經營世界各國名廠百貨佈置華麗

凡購物滿三十元可獲贈豪華房車

獎券發售，加上其購買，貨色極多。面積寬敞，佈置華麗，推廣大市民欲遊幸之想而購物也心。
新嘉坡百貨公司由地蘭至泗水法，面積達十五萬平方呎。換價極廉大。經營世界各國名廠自製及各省
式貨品。可經發售到，已逾五十年。為南洋最盛之店。凡於十月二日至十一月卅一日期間內顧客滿百者
并元有。可獲發給獎券一張，憑此領取獎券一張，多者可多得。送禮即止。

茲將各獎券中頭獎一名得叻幣國產票房半，但不包括新年首次登報者；二獎一名可得先兆一
銀牌約八五〇盾折合美金一。三獎一名獲得全日洗衣機一部。四獎四名各得叻幣或酒樓夜總會生
日派餐席一席。五獎十名各得名貴手錶一架。六獎五十名各得一掛日盞燈一個。

新嘉坡百貨公司各部門分佈情形略如下：

海關：超級市場內有家私用品、五金、珠寶、呢絨、瓷磚、膠鞋、襪頭等。小型街市出售舊貨物

鮮肉菜類等。地庫還設有兒童樂園

地庫：男庄部、童裝及金飾、手袋部、文房、書籍、中心櫃、體育用品、玩具、化妝品、植物、珠寶、鐘表、火爐及金屬、眼鏡、彩色沖印、醫藥藥物中心等中影室門診部。

一樓：設有皮貨及手袋部、男女衫褲、呢絨、絲綢、裘具、皮革、工藝品、電器部、烟酒、菸
燈箱、地名、醫藥物品等。

四樓：傢俬陳列室。

歐州毛絨衫

新穎質料上乘

歐州毛絨衫，自開辦的時候，已見譽於香港的女士。最喜歐州毛絨及日本時裝。而新嘉坡亞細亞公司，為滿足本港顧客的女士，又大批七九元新裝多款多時裝。

新嘉坡的女裝，來自瑞士、英國、意大利、日本等地。據該公司女裝部經理人稱，其中以瑞士、英國、意大利的毛絨衫，括括最可愛。自運來自歐洲國家名廠的，款式新穎，質料上乘，舒適而貴，是女士們之恩物。

針織毛絨來極受歡迎。因為毛織品高貴而耐用，而且較有彈性，適合各種型身的女士穿著。針織毛絨衫的牌子有「傑傑」(JAGGER)，「斯賓尼」(SPINIGLE)，WILHELM等，款式安全，應有盡有。

新嘉坡國際醫藥有限公司，為滿足本港顧客，最近於禧街開設「二樓」醫療藥物中心。

本埠新都城之日本總領，亦有極多款式供顧客選擇，例如日本土毛氈、毛織襪、因舊其款式大方，輕盈高貴，毛織襪、襪體大方，售價相宜，極受顧客青少年歡迎。

歐洲之多裝，今年的變化極大，女性化之寬肩窄腰裙，現顯腰肢綫條，要裝風爽中帶三分柔媚，顏色方面是時興與顯的衣色、黑色、白色等，是今冬最受歡迎的色彩。

跟女裝部相連的童裝部，新到絨的

女士

童裝部佔地六十多呎，是本港最大規模的童裝部。童裝部的貨品，由初生嬰兒的一切用品至為服用品，均一應俱全，應有盡有。

嬰兒用品中，包括名廠嬰兒車、幼童學行車、有蓋推車及西班牙兒童床、英國木床、中童椅木床等，品種極為齊全。

嬰兒服裝與童裝部，張目若揭，現已在新加坡發售。新加坡的童裝部為方便各界顧客起見，特設搭客禮品盒，至臨多買時選購禮品之至。

禮品形式繁多，價錢亦極平。

童裝部現有大量優毛衫推出，深獲買家踴躍買去，是難得的機會。

超級市場介紹

該超級市場面積五萬呎，地方寬闊，各國食品，雜貨齊全，顧客購物極過方便。

中西食品應有盡有，家庭用品，罐頭，食料，品種齊全，小型特廉方便。

特製野山餐包，經美味可口。

上海即食叉式，如

凍肉部，雪櫃設備，新到各種肉類，凍品食物能保新鮮，中西式生熟肉食，包應有盡有。

有代顧客燉湯上鍋，豬牛，羊肉食，之服務，收銀廉宜，多事有各種凍生高肉片及豬味供應，專人自製西式熟肉。



市。有新鮮肉。牛乳。鮮魚。水果。新界蔬菜。都由車人每日採購。保證新鮮。

星期六、日、公眾假期。大量供應。牛乳。雞扒。雞方。便顧客採購。亞羅士打特別設。以供顧客採購。為方便。

童裝部設計新穎。各式童裝美麗可愛。

每屆特設特價貨品。

煙卷。餅乾。椰子。頭等。

超級市場介紹

該部市場面積五畝，地力寬闊，各種食品，隨頭賣之，顧客購物，鮮少遲滯。

中西名酒應有盡有，家庭用品，罐頭食品，品種齊全，小型街市，有新鮮豬肉，牛肉，鯽魚，水果，新鮮蔬菜，都由主人每日採辦，保證新鮮。

童裝部設計新穎，各式童裝美觀可愛。

漢口部，專售設備，新製，各種肉類，凍食品，能保其質，凍西式生熟肉食，包羅萬有。

特製野山菜包，經濟方便。

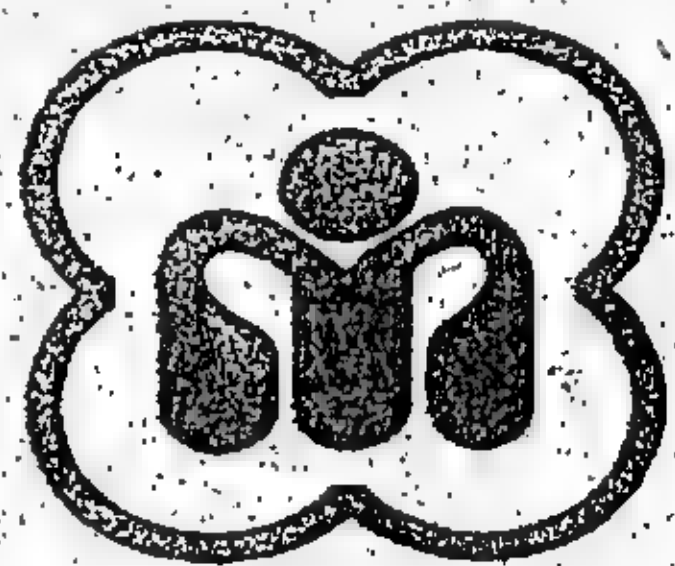
星期六、日，公眾假期大量供應豬牛乳，豬扒，雞粉，即便顧客採購，如蒙特別顧盼，以供顧客採購，為方便。

有代辦各號鍋火，豬牛，羊肉食，及服務，收費廉宜，多有各種運生，生豬肉及豬味供顧客，自製西式熟肉，美味可口。

上座即其菜式，如燻鴨，蹄膀，頸子等。

每周特設特價貨品，

A black and white photograph showing a person sitting in a chair, possibly in a library or study. The person is wearing a light-colored shirt and dark trousers. They are looking down at something in their hands. In the background, there are bookshelves filled with books. The lighting is somewhat dim, and the overall tone is serious.



北角

新加坡國際百貨有限公司

[illegible]

具抗名貴洗化及霉蟲防
 遠赤線疏化，防蟲安樂

生活彩色
 Colorful Living

特廉，上批調換，白沽
 特廉，氣派高尚，價格

[illegible]



褲料靚 欸大方

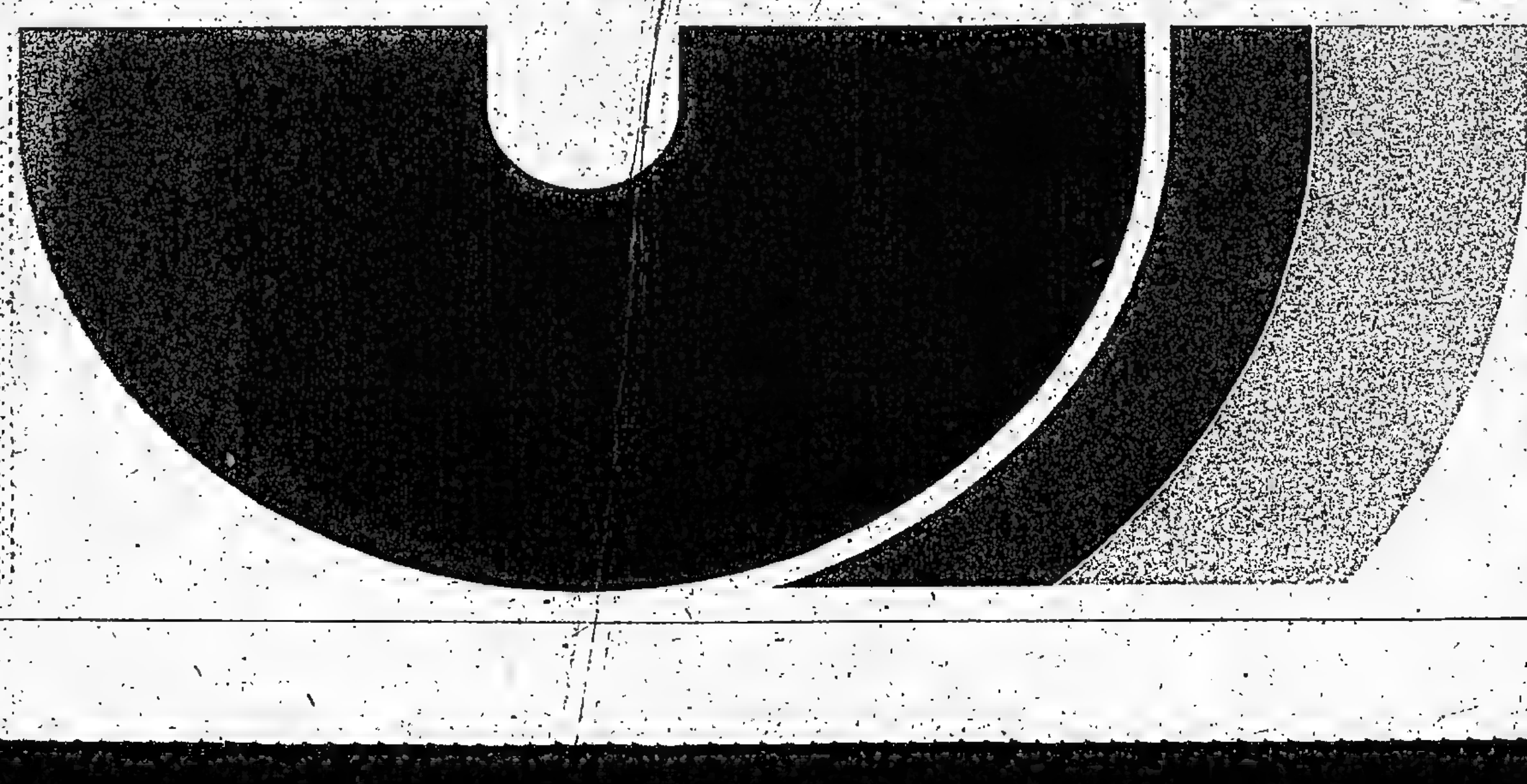
發。因爲士服裝的拍
 對於靚的研究，亦屬
 品之齊備及多采也
 全部對各歐美名廠貨品
 C. GREGG 及法國
 國之 VAN HEUSEN
 國之 HOFFMANN
 元。

機流行款式爲直筒型，
 而布質方面，流行
 花。

小。而布質方面，流行
 花。

小。而布質方面，流行
 花。

五週年紀念 幸運大抽獎



第一屆國際體育展覽專輯

開幕獻詞

贊助人：胡法光



沙伯爾及紅海內運動場為國際體育展覽會，顯示政府十分重視體育發展及康樂設施，從而增進身心健康，加強社會的活力，本會創辦的目的，是為了配合政府提倡體育的決策而努力，本會另一重要意義是，把香港體育發展及國際體育發展介紹給本港人士認識，增加其對體育的興趣。

第一屆國際體育展覽會開幕

目滿琳琳品展綵剪員議光法胡
覽展開公堂會大在日二十至九

備受各界矚目的第一屆國際體育展覽會，將於本月二十日至二十九日，在由胡法光先生主持的香港體育會主辦下，正式開幕。展覽會由二十日起至二十九日止，每日上午十時至下午七時，在由胡法光先生主持的香港體育會主辦下，正式開幕。展覽會由二十日起至二十九日止，每日上午十時至下午七時，在由胡法光先生主持的香港體育會主辦下，正式開幕。

參展贊助機構簡介

偉和出品
ACE運動鞋
快樂經銷
ACE運動鞋

永健公司經銷
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋



ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

ACE運動鞋
ACE運動鞋
ACE運動鞋

輯特會易交季秋品商口出國中

傳統古方清官用藥中九丸 消炎殺菌療效顯著

「中九丸」是傳統古方清官用藥，專治一切炎症，消炎殺菌，療效顯著。此藥係由名醫精心研製，選用名貴藥材，遵古法炮製而成。其藥力宏大，能迅速消除炎症，殺滅細菌，對於各種炎症均有顯著療效。凡患炎症者，服之立見奇效。此藥不僅療效顯著，且無副作用，安全可靠，為居家旅行必備之良藥。凡患炎症者，不可不備。此藥在各埠藥房均有代售，請認明商標，以免誤購偽藥。

石家莊北藥廠發展外銷產品

石家莊北藥廠為發展外銷產品，特設外銷部，聘請專業人員，負責外銷業務。該廠生產之各種藥品，品質優良，療效顯著，深受海外市場之歡迎。現已與多個國家之藥商達成合作協議，將大批藥品運往海外。此舉不僅可擴大該廠之生產規模，亦可為我國藥品之出口創匯。凡欲購者，請向該廠外銷部洽購，或向各埠經銷商購買。

機械新產品

本廠新出各種機械產品，包括各種型號之磨粉機、碾米機、榨油機等。這些產品均採用優質材料，工藝精湛，運行穩定，產量高，是您農業生產之理想選擇。歡迎各界人士前來參觀選購。

僑光鞋業有限公司 新僑旅行社有限公司聯合舉辦 菲律賓免費豪華遊

凡買功夫布鞋、膠鞋有得獎

特獎八名：菲律賓六日豪華遊一團。凡買功夫布鞋、膠鞋，即可參加抽獎。抽獎日期：1979年9月10日至11月15日。抽獎地點：北角英皇道華豐國貨公司商場。



天津-功夫牌	貨號：T2-111、T2-111A、T2-114、T2-114A、T2-009A
福建-白鶴牌	貨號：F1232、F1232A、F2231、F2231A
上海-天鵝牌	貨號：75A6-13、75A6-15、73A-2731
江蘇-友誼牌	貨號：090、091、091-2、603、532

經銷處：僑光鞋業有限公司 電話：3-890286-8

天麻片

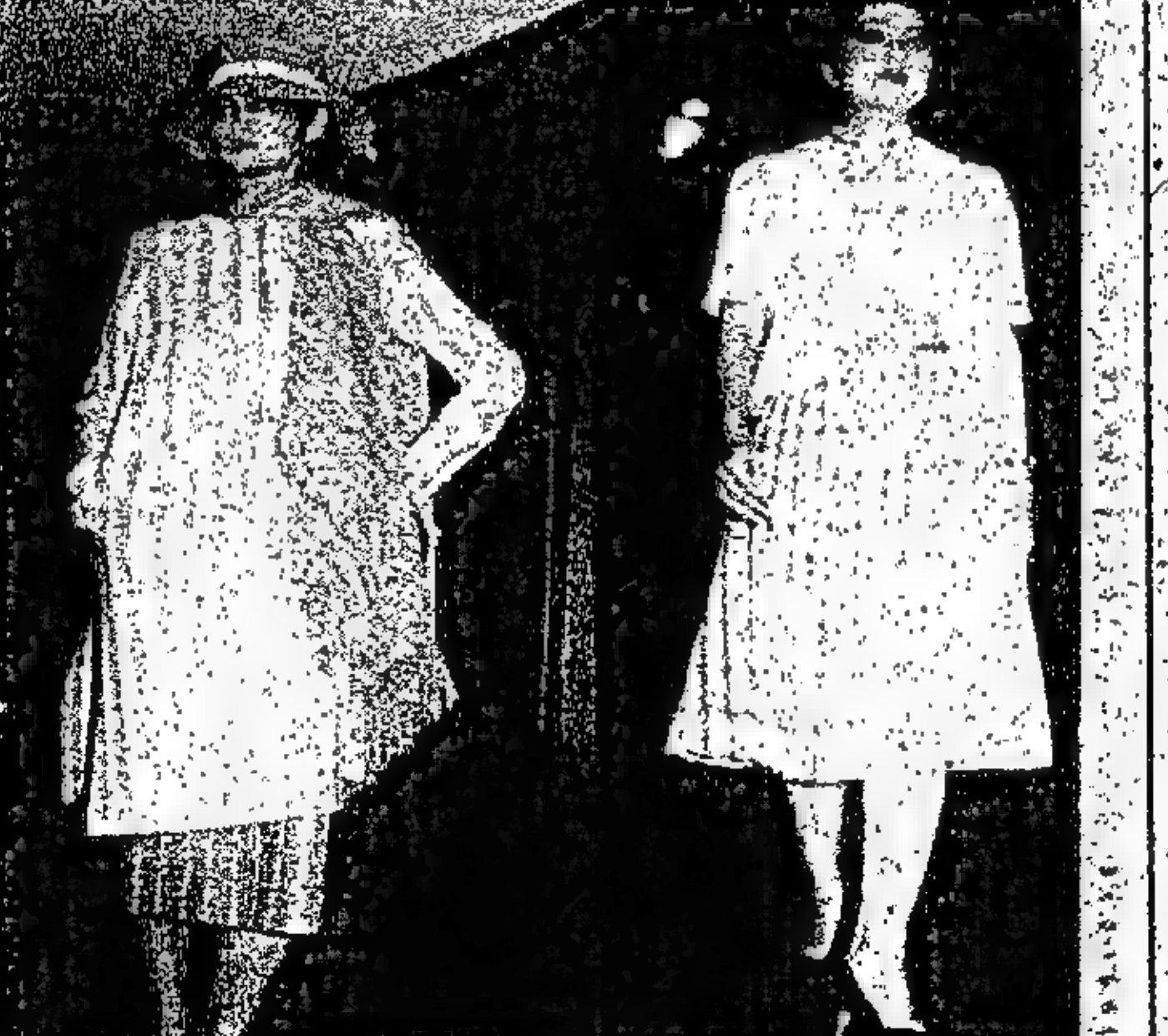
治癒高血壓、腦血管意外的良藥

天麻片是一種純天然的中藥製劑，具有降血壓、改善腦循環、預防腦血管意外之功效。對於患有高血壓、頭暈目眩、耳鳴、心悸等症狀者，服之立見奇效。此藥藥性平和，無副作用，為中老年人之良伴。凡患上述症狀者，請速購服天麻片，以保健康。

物藥介紹

本藥房新到各種名貴藥材，包括人參、燕窩、鹿茸、冬蟲夏草等。這些藥材均係野生，品質純正，療效顯著。歡迎各界人士前來選購。本藥房還代辦各種進口藥品，品種齊全，價格公道。歡迎垂詢。

泰國時裝表演



後記

泰國時裝表演已圓滿結束，感謝各界人士之支持與參與。此次表演展示了泰國傳統與現代時裝之美，深受觀眾喜愛。我們將繼續努力，為觀眾提供更多精彩之表演。歡迎下次光臨。

袖珍心電圖機面世

有助搶救心臟病人

袖珍心電圖機是一種小型、便攜的心電監測設備，可隨時隨地記錄心臟電活動。對於患有心臟病、冠心病等患者，佩戴此設備可及時發現異常，為搶救爭取時間。此設備操作簡單，價格低廉，為家庭必備之健康守護神。歡迎各大藥房、醫療器械店代售。



錦囊驕人產品

最新推出之「錦囊驕人」系列產品，包括各種美容護膚品、化妝品等。這些產品均採用天然植物精華，具有滋潤肌膚、美白淡斑之功效。歡迎各界人士前來試用。地址：北角英皇道華豐國貨公司商場。

紀念巨獻 稀世奇珍

祿來35S Silver 銀影型

祿來35S Silver 銀影型相機，以其精湛的工藝、優越的性能而聞名於世。此次為紀念其上市週年，特推出「稀世奇珍」紀念版。該版本相機外觀獨特，收藏價值極高。數量有限，欲購從速。各大相機行均有代售。



<p>聲新·方東</p> <p>映獻天今 官傳愛登法 戲情行路</p> <p>主 領 威 佐 演 占 珊 美 治</p>  <p>情鍾咬一</p> <p>第一驚名！吻感者的！植入研究</p>	<p>影都 倫敦</p> <p>映公洲不見 行司立位置</p> <p>週末場五後最 看有</p> <p>德絲科格美萊京利貝</p> <p>被連化體給本 ！運作：藝是</p> <p>A Different Story</p> <p>情愛伴結</p> <p>虎老會樣扮獻明</p>	<p>華英·華麗</p> <p>週二第滿狂</p>  <p>劫瘋</p> <p>面嚇 心醉 銀鍍 事賞 全壽 宵到 驚到 幕上 件實 港動</p> <p>雙大華英 更垂蘭馬 十廿 宵到 幕上 件實 港動</p>	<p>禾嘉·都皇·后皇</p> <p>映獻天今 影電內有血有激刺張緊情奇 演導華絳許</p>  <p>劫瘋</p> <p>嘉艾張、強少徐、芝雅趙</p> <p>串門 場嘉嘉 華醉 場午嘉 宵到 早來 幕上 夜來</p> <p>華醉：映獻期下</p>	<p>洋南·華南</p> <p>5 737388 3 881 755</p> <p>映公重隆天今 片巨唱歌劇粵色彩 好拿 曾師馬 傑傑女線紅</p> <p>院書搜</p> <p>創專道地。調情國南 場冷無絕。成呵氣一</p> <p>演主 芳翠李。秋劍何。龍飛</p>	<p>慶普·都京</p> <p>3 849977 5 722883</p> <p>場五日即映週三第</p> <p>仙賀 賓保衛 美姬希 呂壯龍 吳松紹</p>  <p>戰決</p> <p>FROM HELL TO VICTORY</p> <p>片巨爭戰空陸烈激型大</p> <p>子小拳洪港夜午晚後都京</p>
--	--	---	--	---	--

股市成交價目表 (十一月七日)

香港會成交: 67,270,000元	遠東會成交: 138,670,000元
金銀會成交: 100,750,000元	九龍會成交: 720,000元
四會成交總額: 307,410,000元	
恒生指數: 695.55收20.70	遠東指數: 3354.21收130.75
金指: 567.78收17.46	銀指: 695.03收25.61

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價
(一) 銀行及金融類					
匯豐銀行	94.00	95.00	93.50	94.00	93.50
渣打銀行	15.00	15.50	14.50	15.00	14.50
荷蘭銀行	3.85	3.90	3.80	3.80	3.80
華比銀行	6.70	6.75	6.60	6.60	6.60
東方匯理	56.00	56.00	55.00	55.00	55.00
地下鐵路					
九龍鐵路	140.00	140.00	140.00	140.00	140.00
九龍巴士	61.00	61.00	60.50	61.00	61.00
九龍電車	61.00	61.00	60.50	61.00	61.00
九龍巴士	1900	1930	1880	1880	1720
九龍電車	8.30	8.30	7.60	7.60	7.60
九龍巴士	71.50	71.50	71.50	71.50	71.50
九龍電車	7.50	7.50	7.50	7.50	7.50
(二) 公用類					
九龍電車	22.30	22.30	21.90	22.00	21.90
九龍巴士	4.95	5.00	4.70	4.70	4.70
九龍電車	24.00	24.00	23.30	23.30	23.30
九龍巴士	24.50	25.00	24.00	24.00	24.00
九龍電車	35.00	35.00	34.25	34.25	34.25
九龍巴士	4.55	4.55	4.45	4.45	4.45
九龍電車	38.50	38.50	38.50	38.50	38.50
(三) 工商企業類					
九龍電車	3.95	3.95	3.70	3.90	3.70
九龍巴士	9.10	9.10	9.00	9.10	9.00
九龍電車	41.00	41.00	39.50	39.50	40.50
九龍巴士	8.50	8.75	8.30	8.30	8.50
九龍電車	0.83	0.90	0.82	0.83	0.85
九龍巴士	4.90	4.90	4.80	4.80	4.80
九龍電車	8.80	8.85	8.30	8.35	8.30
九龍巴士	14.30	14.90	13.60	13.70	13.70
九龍電車	3.075	3.075	2.90	3.025	2.90
九龍巴士	7.50	7.50	7.45	7.50	7.45

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價
(四) 地產建築類					
九龍電車	2.00	2.075	1.99	2.00	2.00
九龍巴士	20.20	20.20	18.60	18.70	18.80
九龍電車	1.85	1.88	1.84	1.85	1.84
九龍巴士	0.50	0.50	0.48	0.48	0.49
九龍電車	1.32	1.35	1.23	1.32	1.31
九龍巴士	12.20	12.50	11.60	11.60	11.60
九龍電車	3.90	4.10	3.90	3.95	4.00
九龍巴士	9.10	9.15	8.30	8.40	8.35
九龍電車	2.85	2.85	2.55	2.60	2.40
九龍巴士	15.60	15.80	15.30	15.40	15.60
九龍電車	1.95	2.00	1.85	1.95	1.95
九龍巴士	2.025	2.075	1.91	1.91	1.93
九龍電車	2.35	2.35	2.30	2.30	2.30
九龍巴士	2.825	2.825	2.70	2.80	2.75
九龍電車	18.50	18.50	17.20	17.60	17.40
九龍巴士	2.90	2.90	2.525	2.50	2.525
九龍電車	1.69	1.75	1.58	1.60	1.58
九龍巴士	3.425	3.475	3.175	3.20	3.15
九龍電車	1.18	1.18	1.13	1.13	1.15
九龍巴士	6.05	6.15	5.65	5.70	5.65
九龍電車	2.45	2.625	2.35	2.35	2.375
九龍巴士	3.50	3.55	3.50	3.60	3.50
九龍電車	0.40	0.43	0.38	0.38	0.43
九龍巴士	1.05	1.07	0.95	1.03	0.97
九龍電車	1.75	1.81	1.65	1.65	1.72

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價
(五) 倉庫類					
九龍電車	1.11	1.11	1.03	1.03	1.05
九龍巴士	2.75	2.75	2.65	2.70	2.70
九龍電車	1.65	1.68	1.53	1.55	1.55
九龍巴士	1.33	1.40	1.31	1.32	1.31
九龍電車	0.85	0.90	0.78	0.87	0.82
(六) 酒店類					
九龍電車	1.40	1.40	1.40	1.40	1.40
九龍巴士	1.77	1.79	1.75	1.75	1.75
九龍電車	5.30	5.30	4.90	4.95	4.90
九龍巴士	1.95	1.95	1.95	1.95	1.95
九龍電車	1.50	1.52	1.50	1.50	1.50
(七) 紡織製衣類					
九龍電車	1.48	1.48	1.46	1.46	1.46
九龍巴士	2.35	2.375	2.05	2.35	2.35
九龍電車	1.65	1.67	1.48	1.62	1.51
九龍巴士	0.40	0.40	0.40	0.40	0.40
九龍電車	1.22	1.22	1.18	1.18	1.20
九龍巴士	1.25	1.25	1.22	1.23	1.22
九龍電車	3.70	3.80	3.20	3.20	3.20
九龍巴士	1.53	1.53	1.51	1.51	1.51
九龍電車	7.05	7.10	6.65	6.70	6.80

股名	開市價	最高價	最低價	收市價	收市價
(八) 航運類					
九龍電車	19.00	19.00	19.00	19.00	19.00
九龍巴士	75.00	75.00	75.00	75.00	75.00
九龍電車	8.20	8.30	8.20	8.30	8.30
九龍巴士	2.95	2.975	2.925	2.925	2.95
九龍電車	10.20	10.50	10.20	10.30	10.50
(九) 投資類					
九龍電車	6.55	6.55	6.25	6.40	6.25
九龍巴士	4.45	4.45	4.30	4.45	4.30
九龍電車	4.35	4.35	4.35	4.35	4.35
九龍巴士	3.80	4.00	3.80	3.80	4.00
九龍電車	3.275	3.325	3.20	3.30	3.20
九龍巴士	3.95	4.00	3.90	3.90	3.95
(十) 橡膠類					
九龍電車	5.00	5.00	5.00	5.00	5.00
九龍巴士	7.50	7.50	7.10	7.50	7.10
(十一) 其他					
九龍電車	0.15	0.15	0.15	0.15	0.15
九龍巴士	6.20	6.20	6.20	6.20	6.20
九龍電車	2.15	2.15	2.15	2.15	2.15
九龍巴士	1.35	1.35	1.35	1.35	1.35

京東在元美 升報續繼

入點入三二成 微已能可跌重

【本報訊】京東在元美，昨日在元美市場，升報續繼，入點入三二成，微已能可跌重。京東在元美，昨日在元美市場，升報續繼，入點入三二成，微已能可跌重。京東在元美，昨日在元美市場，升報續繼，入點入三二成，微已能可跌重。

沖印收費再升又降

對加國最後簽證 付運日期已宣佈

【本報訊】沖印收費，昨日在元美市場，升報續繼，入點入三二成，微已能可跌重。沖印收費，昨日在元美市場，升報續繼，入點入三二成，微已能可跌重。沖印收費，昨日在元美市場，升報續繼，入點入三二成，微已能可跌重。

遠東銀行新設

推出古玩藝術支票

【本報訊】遠東銀行，昨日在元美市場，升報續繼，入點入三二成，微已能可跌重。遠東銀行，昨日在元美市場，升報續繼，入點入三二成，微已能可跌重。遠東銀行，昨日在元美市場，升報續繼，入點入三二成，微已能可跌重。

美國報社評論大多贊成

也有主張與蘇聯一齊辦理

【本報訊】美國報社，昨日在元美市場，升報續繼，入點入三二成，微已能可跌重。美國報社，昨日在元美市場，升報續繼，入點入三二成，微已能可跌重。美國報社，昨日在元美市場，升報續繼，入點入三二成，微已能可跌重。

怡和宣佈

資產淨值

【本報訊】怡和，昨日在元美市場，升報續繼，入點入三二成，微已能可跌重。怡和，昨日在元美市場，升報續繼，入點入三二成，微已能可跌重。怡和，昨日在元美市場，升報續繼，入點入三二成，微已能可跌重。

美國報社評論大多贊成

也有主張與蘇聯一齊辦理

【本報訊】美國報社，昨日在元美市場，升報續繼，入點入三二成，微已能可跌重。美國報社，昨日在元美市場，升報續繼，入點入三二成，微已能可跌重。美國報社，昨日在元美市場，升報續繼，入點入三二成，微已能可跌重。

日股價格崩落

全日收盤跌三千點

【本報訊】日股價格，昨日在元美市場，升報續繼，入點入三二成，微已能可跌重。日股價格，昨日在元美市場，升報續繼，入點入三二成，微已能可跌重。日股價格，昨日在元美市場，升報續繼，入點入三二成，微已能可跌重。

明年合經濟

增長八巴仙

【本報訊】明年合經濟，昨日在元美市場，升報續繼，入點入三二成，微已能可跌重。明年合經濟，昨日在元美市場，升報續繼，入點入三二成，微已能可跌重。明年合經濟，昨日在元美市場，升報續繼，入點入三二成，微已能可跌重。

新鴻基財務有限公司

中國銀行大廈32樓

期限	利率	期限	利率
廿四小時	10.750%	三個月	12.750%
一個月	11.000%	六個月	13.750%
二個月	11.625%	一年	12.250%

(最低存款額 HK\$50,000)

因市場利率隨時變動，欲知最新行情，請電：

總行：5-261211, 5-254976

分行：5-255715

銅鑼灣分行：5-771475, 5-771459

旺角分行：3-856033, 3-856034

油蔴地分行：3-301343, 3-857873

觀塘分行：3-450291, 3-450292

元朗分行：12-790131, 12-790132

獲多利有限公司

匯豐銀行集團成員

期限	利率	期限	利率
廿四小時通知	10.50%	三個月	12.125%
一星期	9.75%	六個月	13.50%
一個月	11.00%	一年	12.25%
二個月	11.375%	兩年	11.75%

(最低存款額 HK\$50,000)

歡迎隨時查詢有關「可轉讓存款證」利率

總辦事處：中環和記大廈九樓 電話：5-263085

中國辦事處：中環和記大廈九樓 電話：5-213166

香港辦事處：中環和記大廈九樓 電話：5-480236/7

旺角辦事處：中環和記大廈九樓 電話：3-854027/8

官塘辦事處：中環和記大廈九樓 電話：3-423243

歐聯財務集團 (香港)

Inter Alpha Asia (Hong Kong) Limited

期限	利率
通知存款	10.500%
一個月	11.000%
二個月	11.600%
三個月	12.375%
六個月	13.875%
一年	12.375%

最低存款額 HK\$50,000

歡迎查詢，請電：5-266031-7

林炳明先生 黃志英小姐

辦事處：中環和記大廈2501室

渣打財務集團

渣打銀行集團成員

期限	利率	期限	利率
廿四小時通知	10.500%	三個月	12.250%
一個月	11.000%	六個月	13.500%
二個月	11.375%	一年	12.500%
三個月	12.000%	兩年	11.000%
六個月	12.000%	三年	11.000%

最低存款額 HK\$50,000

半年計息一次

存款可經渣打銀行任何分行或匯豐

中環和記大廈4-4A號渣打銀行大廈四樓

上列公司辦理

查詢電話：5-255413

萬國寶通財務「熱線定期存款」

「熱線定期存款」利率表 (最低存款額港幣五萬元)

存款期	利率	存款期	利率	存款期	利率
廿四小時通知	10.25%	二個月	11.50%	六個月	13.50%
一星期	10.25%	三個月	12.25%	一年	12.00%
二星期	10.25%	四個月	13.125%		
一個月	11.125%	五個月	13.75%		

利率如有更改，恕不另行通知。

定期存款熱線：5-273128

熱線專員：劉家驊先生 黃雄明先生

萬國寶通財務有限公司

萬國寶通集團附屬機構

總行：新加坡1號萊佛士大廈 電話：5-273021

分行：新加坡636號銀行中心1215室 電話：3-846568

萬國寶通集團是世界最大金融機構之一，分行一千九百多間，遍佈九十多個國家，資產總額港幣455,000,000,000元。

怡富國際基金

詳情請向香港康樂大廈四十六樓

怡富有限公司查詢。電話：5-260940

渣打財務集團

渣打銀行集團成員

期限	利率
廿四小時通知	10.500%
一個月	11.000%
二個月	11.375%
三個月	12.000%
六個月	12.000%
一年	11.000%

最低存款額 HK\$50,000

半年計息一次

存款可經渣打銀行任何分行或匯豐

中環和記大廈4-4A號渣打銀行大廈四樓

上列公司辦理

查詢電話：5-255413

新報

門屯建電廠石震毀村屋 協議賠償估價

官民會議並允盡用僱用村民就業 今後按期商改善工程助廟古修裝街燈

【本報訊】門屯電力公司與當地村民，因電力公司興建石震電廠，震毀村屋，雙方達成協議，由電力公司賠償損失，並允盡用僱用村民就業。今後按期商改善工程，助廟古修裝街燈。

門屯電力公司與當地村民，因電力公司興建石震電廠，震毀村屋，雙方達成協議，由電力公司賠償損失，並允盡用僱用村民就業。今後按期商改善工程，助廟古修裝街燈。



門屯電力公司與當地村民，因電力公司興建石震電廠，震毀村屋，雙方達成協議，由電力公司賠償損失，並允盡用僱用村民就業。今後按期商改善工程，助廟古修裝街燈。

新界各區發展快速 社會安定進步豐裕

鄉鎮局歡宴新界民政署表揚成就 黃源章指出官民同目標績績榮

【本報訊】新界民政署與鄉鎮局，為表揚新界各區發展快速，社會安定進步豐裕，特於日前舉行歡宴。黃源章指出官民同目標績績榮。

新界民政署與鄉鎮局，為表揚新界各區發展快速，社會安定進步豐裕，特於日前舉行歡宴。黃源章指出官民同目標績績榮。

倫敦利舞台

明日三院五場 盛大獻映

【本報訊】倫敦利舞台，為慶祝明日三院五場盛大獻映，特於日前舉行盛大獻映。明日三院五場盛大獻映。

倫敦利舞台，為慶祝明日三院五場盛大獻映，特於日前舉行盛大獻映。明日三院五場盛大獻映。

蛇草風驚隨街走 老雜客串

引來霸王 而山倒海

【本報訊】蛇草風驚隨街走，老雜客串，引來霸王，而山倒海。蛇草風驚隨街走，老雜客串，引來霸王，而山倒海。

蛇草風驚隨街走，老雜客串，引來霸王，而山倒海。蛇草風驚隨街走，老雜客串，引來霸王，而山倒海。

新鮮笑料 排山倒海而來

【本報訊】新鮮笑料，排山倒海而來。新鮮笑料，排山倒海而來。

新鮮笑料，排山倒海而來。新鮮笑料，排山倒海而來。

華僑晚報 分類廣告 每天三元 費廉效大

【本報訊】華僑晚報，分類廣告，每天三元，費廉效大。華僑晚報，分類廣告，每天三元，費廉效大。

華僑晚報，分類廣告，每天三元，費廉效大。華僑晚報，分類廣告，每天三元，費廉效大。

門屯區小學校際陸運會 千餘健兒競賽完成

理民府吳國泰勉勵諸司徒潔潔獎

【本報訊】門屯區小學校際陸運會，千餘健兒競賽完成。理民府吳國泰勉勵諸司徒潔潔獎。

門屯區小學校際陸運會，千餘健兒競賽完成。理民府吳國泰勉勵諸司徒潔潔獎。

西貢鄉會 推行敬老

敬老 推行敬老

【本報訊】西貢鄉會，推行敬老。敬老，推行敬老。

西貢鄉會，推行敬老。敬老，推行敬老。

廠商會賀黃保欣 榮任立法局議員

榮任立法局議員

【本報訊】廠商會賀黃保欣，榮任立法局議員。廠商會賀黃保欣，榮任立法局議員。

廠商會賀黃保欣，榮任立法局議員。廠商會賀黃保欣，榮任立法局議員。

香港時裝節 明年四月西德舉行

七十八家廠商參展

【本報訊】香港時裝節，明年四月西德舉行。七十八家廠商參展。

香港時裝節，明年四月西德舉行。七十八家廠商參展。

天文叢談第四輯 週日講行星比較

介紹太陽系統發現

【本報訊】天文叢談第四輯，週日講行星比較。介紹太陽系統發現。

天文叢談第四輯，週日講行星比較。介紹太陽系統發現。

曹公坊葵涌邨大窩口 三街坊會宴賀六長官

致謝謝均平端謝高德律貢獻多 歡迎呂孝端謝耀南黎年加強聯繫

【本報訊】曹公坊葵涌邨大窩口，三街坊會宴賀六長官。致謝謝均平端謝高德律貢獻多，歡迎呂孝端謝耀南黎年加強聯繫。

曹公坊葵涌邨大窩口，三街坊會宴賀六長官。致謝謝均平端謝高德律貢獻多，歡迎呂孝端謝耀南黎年加強聯繫。

火警發生 火警發生

火警發生

【本報訊】火警發生，火警發生。火警發生。

火警發生，火警發生。火警發生。

西貢鄉會 推行敬老

敬老 推行敬老

【本報訊】西貢鄉會，推行敬老。敬老，推行敬老。

西貢鄉會，推行敬老。敬老，推行敬老。

華僑晚報 分類廣告 每天三元 費廉效大

華僑晚報 分類廣告 每天三元 費廉效大

【本報訊】華僑晚報，分類廣告，每天三元，費廉效大。華僑晚報，分類廣告，每天三元，費廉效大。

華僑晚報，分類廣告，每天三元，費廉效大。華僑晚報，分類廣告，每天三元，費廉效大。

香港時裝節 明年四月西德舉行

七十八家廠商參展

【本報訊】香港時裝節，明年四月西德舉行。七十八家廠商參展。

香港時裝節，明年四月西德舉行。七十八家廠商參展。

娛樂圈

黃炎在記者招待會報造

八和本月十四日

辦粵曲唱腔晚會

辦粵曲唱腔晚會

[illegible]

朱玲玲鄭文雅喜相逢
苗嘉麗赴日旅遊返港
熊德誠簽約麗的兩

年

三、循員、來、劍、一、大、不、俗

[illegible]

兩個港姐

de-ville

同登善域

放汽球儀式，爲慈善團體「親切」募義活動經
地點是每扶坎水塘邊麥理浩夫人傷健中心。
成立僅半年的慈善團體「親切」舉辦。
鄭文雅受到「親切」主席陳詩絲及委員朱鈴
歡迎。「親切」是一個新近成立的不牟利慈善
團體，每週安排戶外活動予家庭貧苦的兒童和慈
憐民營的兒童，爲他們帶來溫馨和歡樂。每週
有五百名兒童受惠。

渡過有意義的
上午，並主持

瑞典靚女愛姬森瑪都加演出。故事說保羅

曼是作家。住斯哥哥。領受諾貝爾文學獎。尙有一位史特曼博士。保護抵禦與後。與兩年最後上映的一部。陳三詞(張玲鈴)在公堂受冤主審官竟心人面。事後弟始知錯認罪。

又佩服。「搜書院」重

映，老辣得

上談，但長城已經開工工作了。他們會盡力去宣傳這部片，他們肯定這是長城

100

三

世再魘
鬼猛治難

總 華盛

音四

响效

週三第
果顯得
更加恐
怖令人
毛骨聳
然不寒
而慄！
兒童
不宜

光華

...
...
...

金冠 新都 新壁 東方 南灣

午夜戰場

一式三招

殺機深含哲理

懷艾鄒



奧國時裝簡潔純樸

[illegible]

其原因，吞下太多空氣
尤其是一般父母養
子吮吸乳頭和手指

價（學生票）、五元、七元、十元。

稍後却被改爲「兩個就够晒」。



參加舞蹈比賽，獲奪「最佳前途」獎
。上星期突然接獲英國皇家芭蕾舞團



宮之術藝倫美與美成建萬千資投氏邵
備設响音聲歷身體立比杜新最用採
埠開港本為誠 幕銀之闊擴野視合配
受享佳最 華豪派氣 見僅所來以



以期達到普及的

...



GUYANA GRIME OF THE CENTURY

豪
623



工師 演劇 保詩劉·強國張·寶興金·鍾工
唱詞 陳欣健·寶羅迪奈

華僑日報 救童助學 善長仁翁 請解善囊



富麗旅遊團

出發日期
 11月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28
 12月1,4,7,10,13,16,19,22,25,28,31
 1月3,6,9,12,15,18,21,24,27,30
 2月2,5,8,11,14,17,20,23,26,29
 3月3,6,9,12,15,18,21,24,27,30

請認明商標，參加者二年內已逾45,000。

馬尼拉國際航空公司
Air Manila International
THE REGENT OF MANILA
總統大酒店
farallon
air & sea travel ltd

\$1580

- 乘搭DC-8 型豪華噴射客機。
- 航空公司、各大酒店、旅遊局及有關機構聯合鼎力贊助，無論食、住、行均勝一籌。
- 行程精心策劃，盡善盡美，保證絕無舟車勞頓之苦。
- 超值豪華享受，多晚不同情調夜總會，營養佳餚美酒，欣賞各類表演節目。
- 每晚均為團員安排餘興節目。
- 嚴格訓練之經驗豐富領隊隨團服務。
- 聘請菲律賓旅遊局認可之經驗導遊沿途粵語講解。
- 出發前茶點招待，詳述當地之一切風土人情。

榮泰

總行：(用銀號碼) 7-29 或 01
 3-944255 5-211222
 中環：皇后大道中友銀銀行大廈對面

韓國(日本・福岡)五天團

中華航空公司

\$ 2099

往返期間：平空往返
 逢星期三(香港)
 (由韓國再飛日本)

\$ 2499

參加榮泰旅遊團，好食好住又好玩

參團七天
 日本七天
 泰國四天

參團七天
 日本七天
 泰國四天
 韓國四天

參團六天
 北海六道
 馬尼拉
 美國洛杉磯
 歐洲

\$ 1780
 \$ 3280
 \$ 1780
 \$ 1990

\$ 1390
 \$ 2950
 \$ 3590
 \$ 5590
 \$ 888

由國內各城市出發

*** 全台灣 *** 環島阿里山*溪頭*墾丁
高級豪華團九天 \$1950



聖誕節環島七天團 \$1590 ^{22/12} ^{23/12}

華航豪華客機、早去晚返、出發日期：逢週一、六

長短兩程內陸機 台北~花蓮 高雄~台北

暢遊：彰城、阿里山、雙溪公園、芝蘭城、高雄

溪頭、陽明山、墾丁公園、日月潭、花蓮

全程住圓山、希爾頓等一流大酒店

菲律賓十天豪華團 \$1480 ^{11/12, 14, 17, 10, 13, 16, 19, 21, 22, 23, 24}

日本

六天\$2890

暢遊東京、銀座、日光、鬼怒川、川
治、五十里湖、橫濱、箱根、濱名湖
、名古屋、琵琶湖、京都、大阪、陽
光六十等名勝。
逢星期日出發。

全台灣 阿里山・墾丁・溪頭・梨山・野生動物園
 七天 **\$1590** 八天 **\$1690** 九天 **\$1750**

環島精華八天：兩程內航機往返花蓮，減少行事時間四十小時，遍遊全島之精華。如花蓮，橫貫公路，梨山，台中，溪頭，日月潭，阿里山，高雄，墾丁公園等名勝。

環島九天：遍遊七天以上名勝外，增遊陽明山，故宮，野柳，野生動物園，芝麻城等。

兩程內陸機往返花蓮，成本全港最高

一流膳食，多晚夜總會，住圓山及希爾敦大酒店。

日本航空公司鼎力贊助，早機去，晚機返

全台灣 阿里山・溪頭
六福村・懇丁

九天高級遊 \$ 1750
獨家直接主辦 · 乘日亞航早機去晚機返

五大特點

- (1) 全程住希爾頓芝蔴等大酒店
- (2) 獨家最新節目環遊全島名勝
- (3) 三次高檔夜總會唱各式名樂
- (4) 順接沿途服務九天隨團返港

逢星期日出發
團期依期，絕不臨時更改
台北分社直接策劃辦理
歡迎直接垂詢或來電



*提倡旅遊大眾化*中環國際大廈2204室*旅遊部電話: 5-432277*



千島湖
 萬里流
 伊爾施
 美山
 火地湖
 安圖
 風

週遊：清遠、紫姑山、苗人村、雙龍寺、泰皇夏宮、花橋瀑布
 曼谷：金佛寺、龍山寺、老虎洞、古城牆影、大城佛統
 蛇園、四面佛、芭堤雅、桂河橋、戰俘墓園、鐘乳石洞
 皇宮、玉佛寺、珊瑚島、鱷魚潭、水上市場、玫瑰花園
 創新加遊：小萊園學校、泗水公司、三寶壟、三寶壟市場、古都婆羅
 土人原始生活、山地虎、滿來府、馬車戰局、仙東廟頭

住清邁蓬賓·芭堤雅假日·曼谷麗澤大酒店
出發日期 11月18,25 12月2,9,16,23,30
 1月6,13,20

德隆旅遊貿易公司 3-841791 3-851822
旺角彌敦道546號旺角大廈十二樓E假日照常



地址：中環皇后大道中64號蓮卡佛大廈1104-1105室
電話：5-243068-0, 249786
249622, 266498-0

肇輝台花園

地點特佳交通方便1596呎三房二廳露台
海景入牆衣櫃茶色隔熱玻璃二梯二伙81
年入伙原價加三萬5-769655到輝

和興代理

代理地產
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

大發行

徵求九龍塘
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

致威地產有限公司

致威室內設計工程
5-749045 5-744043
飲食行業、買賣頂讓、交易中心、室內設計、裝修工程、接受分期

物業交易公司專欄

買賣租樓 我哋帮你手
唐樓洋樓 任你選到好

漢記

新美水華得崇匯順
新美水華得崇匯順
新美水華得崇匯順

碧瑤灣

代理地產
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

騰龍閣

九龍塘花園
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

金寶

各區樓舖
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

健龍中心

健康中心
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

義發

買賣租樓
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

太古

買賣租樓
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

利通工業大廈

現貨廠王、即買即用
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

金寶

各區樓舖
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

健龍中心

健康中心
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

大生

買賣租樓
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

太古

買賣租樓
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

利通工業大廈

現貨廠王、即買即用
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

金寶

各區樓舖
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

健龍中心

健康中心
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

大生

買賣租樓
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

太古

買賣租樓
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

利通工業大廈

現貨廠王、即買即用
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

金寶

各區樓舖
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

健龍中心

健康中心
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

大生

買賣租樓
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

太古

買賣租樓
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

利通工業大廈

現貨廠王、即買即用
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

金寶

各區樓舖
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

健龍中心

健康中心
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

大生

買賣租樓
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

太古

買賣租樓
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

利通工業大廈

現貨廠王、即買即用
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

金寶

各區樓舖
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

健龍中心

健康中心
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

大生

買賣租樓
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

太古

買賣租樓
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

利通工業大廈

現貨廠王、即買即用
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

金寶

各區樓舖
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

健龍中心

健康中心
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

大生

買賣租樓
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

太古

買賣租樓
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

利通工業大廈

現貨廠王、即買即用
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

金寶

各區樓舖
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

健龍中心

健康中心
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

大生

買賣租樓
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

太古

買賣租樓
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

利通工業大廈

現貨廠王、即買即用
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

金寶

各區樓舖
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

健龍中心

健康中心
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

大生

買賣租樓
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

太古

買賣租樓
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

利通工業大廈

現貨廠王、即買即用
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

金寶

各區樓舖
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

健龍中心

健康中心
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

大生

買賣租樓
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

太古

買賣租樓
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

利通工業大廈

現貨廠王、即買即用
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

金寶

各區樓舖
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

健龍中心

健康中心
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

大生

買賣租樓
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

太古

買賣租樓
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

利通工業大廈

現貨廠王、即買即用
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

金寶

各區樓舖
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

健龍中心

健康中心
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

大生

買賣租樓
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

太古

買賣租樓
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

利通工業大廈

現貨廠王、即買即用
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

金寶

各區樓舖
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

健龍中心

健康中心
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

大生

買賣租樓
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

太古

買賣租樓
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

利通工業大廈

現貨廠王、即買即用
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

金寶

各區樓舖
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

健龍中心

健康中心
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

大生

買賣租樓
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

太古

買賣租樓
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

利通工業大廈

現貨廠王、即買即用
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

金寶

各區樓舖
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

健龍中心

健康中心
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

大生

買賣租樓
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

太古

買賣租樓
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

利通工業大廈

現貨廠王、即買即用
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

金寶

各區樓舖
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

健龍中心

健康中心
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

大生

買賣租樓
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

太古

買賣租樓
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

利通工業大廈

現貨廠王、即買即用
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

金寶

各區樓舖
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

健龍中心

健康中心
地址：九龍彌敦道100號
電話：(02) 446749

歷史悠久
新聞翔實
刊刊豐富
奇羅萬有
經濟報導
主僑稱許

請長期訂閱

華僑日報

遠道閱戶
請就近向
報販訂閱
無任歡迎

彩色華僑
新穎雜誌
多采多姿
柯式印刷
禮拜出版
隨報附送
不另收費

訂閱電話：5-229081 內線3號

